

This project is funded by the European Union.  
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.  
هذا المشروع ممول من قبل الإتحاد الأوروبي  
هزینه این پروژه از طرف اتحادیه اروپا تأمین میگردد.



# DENİZLİ KENT REHBERİ

## DENİZLİ CITY GUIDE



# 2020

Rehberin dijital versiyonuna  
ulařmak için lütfen kodu okutun.



*To read the digital version the  
guide, please scan the code.*



# İÇİNDEKİLER

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Sığınmacılar ve Göçmenlerle Dayanışma Derneği<br>(SGDD-ASAM) Hakkında ..... | 4  |
| Denizli Hakkında .....                                                      | 8  |
| Şehirler Arası Ulaşım .....                                                 | 9  |
| Şehir İçi Ulaşım .....                                                      | 10 |
| Resmi Kurumlar .....                                                        | 11 |
| Elektrik Aboneliği Nasıl Alınır?.....                                       | 14 |
| Su Aboneliği Nasıl Alınır?.....                                             | 14 |
| Doğalgaz Aboneliği Nasıl Alınır?.....                                       | 14 |
| Hastaneler .....                                                            | 15 |
| Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakıfları .....                             | 22 |
| Sosyal Hizmet Merkezleri .....                                              | 22 |
| Halk Eğitimi Merkezleri .....                                               | 24 |
| Denizli’de Nereye Gidilir?.....                                             | 25 |
| Denizli Bez Bebek Evi Müzesi .....                                          | 26 |
| Denizli Atatürk ve Etnografya Müzesi .....                                  | 27 |
| Leodikeia Antik Kenti.....                                                  | 28 |
| Hierapolis (Pamukkale) Arkeoloji Müzesi .....                               | 32 |
| Pamukkale Travertenleri.....                                                | 35 |
| Karahayıt .....                                                             | 36 |
| Saklı Göl .....                                                             | 39 |
| Yatağan Kefe Yaylası .....                                                  | 40 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Honaz Dağı Milli Parkı .....          | 42 |
| Çivril Tokalı Kanyonu .....           | 43 |
| Acıgöl .....                          | 44 |
| Güney Şelalesi .....                  | 45 |
| Kaklık Mağarası .....                 | 46 |
| Servergazi Türbesi .....              | 48 |
| Sakızcılar Asmaaltı Şelalesi .....    | 49 |
| Kısık Kanyonu .....                   | 50 |
| Keloğlan Mağarası .....               | 51 |
| Çivril Işıklı Gölü .....              | 52 |
| Tripolis Antik Kenti.....             | 54 |
| Tabea Antik Kenti .....               | 58 |
| Sosyal Alanlar .....                  | 60 |
| Denizli’de Ne Yenir? .....            | 65 |
| Türkiye'ye Giriş .....                | 70 |
| İkamet İzni Nedir? .....              | 70 |
| Uluslararası Koruma Nedir?.....       | 70 |
| Başvurunun Geri Çekilmesi Nedir?..... | 72 |
| Geçici Koruma Nedir?.....             | 72 |
| Doğru Bilinen Yanlışlar.....          | 74 |
| Önemli Telefonlar .....               | 78 |
| Emeği Geçenler.....                   | 79 |



# TABLE OF CONTENTS

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| About Association for Solidarity with Asylum Seekers<br>and Migrants (SGDD-ASAM) ..... | 5  |
| About Denizli.....                                                                     | 8  |
| Intercity Transportation.....                                                          | 9  |
| Inner-City Transportation.....                                                         | 10 |
| Public Institutions .....                                                              | 11 |
| How to Apply for Electricity Subscription?.....                                        | 14 |
| How to Apply for Water Subscription?.....                                              | 14 |
| How to Apply for Gas Subscription?.....                                                | 14 |
| Hospitals.....                                                                         | 15 |
| Social Assistance and Solidarity Foundations .....                                     | 22 |
| Social Service Centers.....                                                            | 22 |
| Public Education Centers .....                                                         | 24 |
| Where to Visit in Denizli?.....                                                        | 25 |
| Denizli Cloth Doll House Museum .....                                                  | 26 |
| Denizli Atatürk and Ethnography Museum .....                                           | 27 |
| Leodikeia Ancient City.....                                                            | 28 |
| Hierapolis (Pamukkale) Archeological Museum....                                        | 32 |
| Pamukkale Travertines.....                                                             | 35 |
| Karahayıt .....                                                                        | 36 |
| Saklı Lake .....                                                                       | 39 |
| Yatağan Kefe Plateau .....                                                             | 40 |

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Honaz Mountain National Park .....      | 42 |
| Çivril Tokalı Canyon.....               | 43 |
| Acıgöl Lake .....                       | 44 |
| Güney Waterfall .....                   | 45 |
| Kaklık Cave .....                       | 46 |
| Servergazi Tomb.....                    | 48 |
| Sakızcılar Asmaaltı Waterfall .....     | 49 |
| Kısık Canyon .....                      | 50 |
| Keloğlan Cave.....                      | 51 |
| Çivril Işıklı Lake .....                | 52 |
| Tripolis Ancient City.....              | 54 |
| Tabea Ancient City .....                | 58 |
| Social Areas .....                      | 60 |
| What to Eat in Denizli?.....            | 65 |
| Entry into Turkey .....                 | 70 |
| What is a Residence Permit?.....        | 70 |
| What is International Protection? ..... | 70 |
| What is Withdrawal of Application?..... | 72 |
| What is Temporary Protection?.....      | 72 |
| False Facts .....                       | 74 |
| Important Contact Numbers .....         | 78 |
| Those Who Contributed .....             | 79 |



## Sığınmacılar ve Göçmenlerle Dayanışma Derneği (SGDD-ASAM) Hakkında



**Sığınmacılar ve Göçmenlerle Dayanışma Derneği (SGDD-ASAM)**, bağımsız, tarafsız ve kar amacı gütmeyen bir Sivil Toplum Örgütü (STÖ) olarak farklı statülerde Türkiye'de yaşayan zorunlu göç mağdurlarına yardım etmek amacıyla, 1995 yılında Ankara'da kurulmuştur. Sığınma alanında faaliyet yapmak üzere kurulmuş ilk yerel dernek olan SGDD-ASAM, dil, din, cinsiyet, ırk, siyasi görüş ayrımı gözetmeksizin tüm sığınmacı ve mülteci gruplarına; genel anlamda zorunlu göçün mağdurlarına hizmet sunmaktadır.

Türkiye'de göç alanında faaliyet gösteren en eski ve yaygın STÖ olan **SGDD-ASAM**, bugün 40'tan fazla il, 70'i aşkın merkez ve ofiste; sosyal çalışmacılar, saha çalışanları, psikologlar, sağlık eğitmenleri, avukatlar, tercümanlar, engelli uzmanları, mobil takım asistanları, aile danışmanları, gençlik çalışanları ve eğitmenlerden oluşan 1.900'ü aşkın personeliyle sığınmacılara yönelik psiko-sosyal destek sağlamakta; sığınmacıların koruma, eğitim, sağlık ve sosyal hizmetler başta olmak üzere hak ve hizmetlere erişimlerini kolaylaştırmayı amaçlamaktadır. **SGDD-ASAM**, 2016 yılında Atina'da ilk yurt dışı temsilciliğini, 2019 yılında ise Brüksel'de ikinci yurt dışı temsilciliğini açarak göç ve mülteci alanındaki 25 yıllık deneyimini uluslararası boyuta taşımıştır.



## About Association for Solidarity with Asylum Seekers and Migrants (SGDD-ASAM)



**Association for Solidarity with Asylum Seekers and Migrants (SGDD-ASAM)** was established in 1995 in Ankara as an independent, impartial and non-profit Non-Governmental Organization (NGO) to assist victims of forced migration living in Turkey under different legal statuses. As the first local association established to operate in the field of asylum, SGDD-ASAM offers its services equally to all asylum seeking and refugee groups, namely victims of forced migration, without making any discrimination based on language, religion, gender, race and political opinion.

As the most established and widespread NGO in Turkey operating in the field of migration, **SGDD-ASAM** currently provides psychosocial support to asylum seekers and aspires to facilitate the access of asylum seekers to rights and services, including protection, education, health, and social services in particular, with more than 1,900 staff members consisting of social workers, field workers, psychologists, health educators, lawyers, interpreters, disability experts, outreach team assistants, family counsellors, youth workers and trainers in over 40 provinces through more than 70 centers and offices. Having opened its first foreign representative office in Athens in 2016 and its second foreign representative office in Brussels in 2019, **SGDD-ASAM** has carried its 25 years of experience in the field of migration and refugees to an international level.

**SGDD-ASAM**; göç yönetimi ve mültecilerle ilgili hizmet sunan kamu kurumları, yerel yönetimler, Avrupa Birliği, Birleşmiş Milletler'e bağlı ajanslar, uluslararası kuruluşlar, üniversiteler ve STÖ'ler ile uzun soluklu ve kapsayıcı iş birlikleriyle ihtiyaç analizi, acil müdahale, düzensiz göç, koruma, eğitim, sağlık, geçim kaynakları, sosyal uyum, araştırma, kapasite geliştirme ve farkındalık yaratma alanlarında çalışmalarını bütünsel bir yaklaşımla sürdürmektedir.

Yalnızca 2019 yılında yaklaşık 500 bin kişi **SGDD-ASAM** ofislerine başvurmuş olup; gelen kişilere yaklaşık 1,5 milyon kez hizmet verilmiştir.

**SGDD-ASAM** ayrıca, mülteci ve sığınmacılara ilişkin toplumsal farkındalığı artırmak; bu alanda faaliyet gösteren STÖ'ler ve kamu kurumları arasındaki iş birliği ve iletişimi güçlendirmek amacıyla uluslararası ve ulusal düzeyde toplantılar ve konferanslar gerçekleştirmekte ve kurumlara yönelik kapasite geliştirme çalışmaları yürütmektedir.

**SGDD-ASAM** yaygın saha ofisleri ve mobil ekipleri aracılığı ile, bireysel olarak sığınma arayan kişilere yönelik yapmakta olduğu çalışmaların yanı sıra; kitlesel halde Türkiye'ye sığınmak zorunda kalan

kişilere; acil insani müdahale gerektiğinde hızlı bir şekilde yardım ulaştırabilmek amacıyla kısa sürede sahada göreve başlayarak, ihtiyaç tespiti yapmakta ve insani yardım gereksinimlerini ilgili kamu kuruluşları ve ortaklarıyla birlikte karşılamaktadır. 1999 yılında Kosova'dan gelenlere, 2003 yılı ve devamında Irak'tan gelenlere, 2011 yılında başlayan ve devamında çok kısa bir süre içerisinde 2014 yılında kitlesel akın halinde Suriye'nin Tel Abyad ve Ayn El Arab bölgelerinden Türkiye'ye sığınan Suriyeliler ile kamp dışında yaşayan yerleşik mültecilere, temel ihtiyaçlar çerçevesinde acil müdahale programı yürüterek binlerce mülteciye destek sağlayan **SGDD-ASAM**, yine 2015 yılında da Avrupa Sığınmacı Krizi sırasında sınır bölgelerinde, düzensiz göç kapsamındaki hareketliliği gözlemleyerek, kurumlar ile iş birliği içerisinde insani yardım malzemesi desteği sunmuştur.

**SGDD-ASAM**, kurumsal değerleri ve vizyonu çerçevesinde, çeyrek asırlık tecrübesiyle göç alanındaki ihtiyaçları analiz ederek, krizlerden etkilenen kişilerin insanlık onuruna yaraşır bir biçimde hayatlarını sürdürebilmeleri ve yaşadıkları zorluklarla başa çıkabilmeleri amacıyla ihtiyaçlarına cevap verecek sürdürülebilir çözümlere odaklanarak çalışmalarını tüm hızıyla sürdürmektedir.

By establishing long-term and integrative collaborations with public institutions, local administrations, European Union, United Nations agencies, international organizations, universities and NGOs providing services related to migration management and refugees, **SGDD-ASAM** continues its works on needs analysis and emergency response, irregular migration, protection, education, health, livelihood opportunities, social cohesion, research, capacity building and awareness raising while employing an integrated approach. In 2019, only within a year, approximately 500 thousand persons have applied to **SGDD-ASAM** offices, and service has been provided 1.5 million times to those persons.

Moreover, **SGDD-ASAM** organizes meetings and conferences on an international and national level and conducts capacity-building activities for the purpose of raising public awareness towards refugees and asylum seekers and strengthening the collaboration and communication between NGOs and public institutions operating in this field.

In addition to its ongoing works related to persons seeking asylum individually, **SGDD-ASAM**, with its widespread field offices and outreach teams, has commenced its works in the field in a short span of time in order to deliver aids expeditiously in case of an emergency humanitarian

response being required for persons coming to Turkey in masses and seeking refuge, and together with its partners and relevant public institutions, conducts needs assessments and meets humanitarian needs.

Having provided support to thousands of refugees, including those who came from Kosovo in 1999, those who came from Iraq in and after 2003, Syrians who came from Tel Abyad and Ayn El Arab regions of Syria and took refuge in Turkey in a mass influx situation during the period starting from 2011 and continuing throughout 2014, and urban refugees living outside the camps, **SGDD-ASAM**, by implementing emergency response programmes in relation to basic needs, also observed the mobility emerging from irregular migration activities in the border regions during the European Migrant Crisis in 2015 and provided support by delivering humanitarian aid items in collaboration with relevant institutions.

Within the framework of its corporate values and vision, and with its quarter century of experience, **SGDD-ASAM** analyzes the existing needs in the field of migration and continues its efforts with an unwavering tenacity by focusing on sustainable solutions to meet the needs so that persons affected by crises can pursue their lives in a manner compatible with human dignity and withstand the hardships they encountered.



**SGDD-ASAM Denizli Çok Yönlü Destek Merkezi**  
Sırapapılar Mahallesi 1586 Sk. No: 19 D: 3-4 Merkezefendi/Denizli



**SGDD-ASAM Denizli Multi-Service Support Center**  
Sırapapılar Mahallesi 1586 Sk. No: 19 D: 3-4 Merkezefendi/Denizli

## Denizli Hakkında

**Ege** kıyılarının üstünde yer alan Denizli; Aydın, Afyon, Manisa, Uşak ve Muğla ile komşudur. Yıllık en yüksek sıcaklık ortalama 34 derece, en düşük sıcaklık ise 2 derecedir. Yaz mevsimi sıcak ve kurak, kış mevsimi ise ılık ve yağışlıdır. En çok yağış kış aylarında görülmektedir.

## About Denizli

**Located** above the Aegean coast, Denizli borders the provinces of Aydın, Afyon, Manisa, Uşak and Muğla. The annual highest average temperature is 34 degrees, while the lowest temperature is 2 degrees. Summers are hot and dry, while winters are warm and rainy. The most rainfall is seen in the winter.



## Şehirlerarası Ulaşım

**Denizli'ye** şehirlerarası ulaşım pek çok şehirden kolaylıkla sağlanmaktadır. Denizli Şehirlerarası Otobüs Terminali şehir merkezinde yer almaktadır. Dolmuşlar ve 170, 191, 210 no'lu Denizli Büyükşehir Belediyesi otobüsleriyle şehir içi terminal ulaşımı sağlanmaktadır. Bunun yanı sıra Denizli'ye demir yolu ile ulaşım da mevcuttur. Ankara, İstanbul ve İzmir illerine demiryolu bağlantısı bulunmaktadır. Tren garı, Denizli Şehirlerarası Otobüs Terminali ile karşı karşıyadır. Denizli'ye havayolu ile ulaşım Çardak Havalimanı

üzerinden sağlanmaktadır. Çardak Havalimanı, Denizli şehir merkezine 60 km, Çardak ilçesine 5 km uzaklıktadır. Çardak Havalimanı'ndan yurtiçi ve yurtdışı çeşitli uçuşlar düzenlenmektedir. Çardak Havalimanı için Çınar Meydanı'nda İstiklal Caddesi'nin başlangıcından Baytur Havalimanı ulaşım araçları kalkmaktadır. Ulaşım saati hakkında 444 2 807 ve 549 788 20 20 no'lu telefon numaralarından ya da <http://ismailbaytur.com/25/denizli-cardak-servis-saatleri/> internet sitesinden bilgi alınabilir.



## Intercity Transportation

**It is possible** to travel to Denizli from many provinces. Denizli Intercity Bus Terminal is located in the city center. Transportation takes place via minibuses and Denizli Metropolitan Municipality buses 170, 191 and 210. It is also possible to reach Denizli through railway. There is a railway route from Denizli to the provinces of Ankara, Istanbul and Izmir. The train station is located right across Denizli Intercity Bus Terminal. Flying to and from Denizli is also possible through Çardak

Airport. Çardak Airport is located 60 km to Denizli city center and 5 km to the district of Çardak. Various domestic and international flights are organized from Çardak Airport. Transportation vehicles of Baytur Airline are used to reach Çardak Airport that depart from İstiklal Street located at Çınar Square. Information about departure times of the vehicles could be obtained from 444 2 807 and 549 788 20 20 or <http://ismailbaytur.com/25/denizli-cardak-servis-saatleri/>.



## Şehir İçi Ulaşım

Denizli'de şehir içi ulaşım, kart uygulaması bulunan Denizli Büyükşehir Belediyesi'ne ait otobüsler ve ücretli dolmuşlar ile sağlanmaktadır. İlçelere ulaşım ise Denizli Şehirlerarası Otogarı'nın alt katından hareket eden ilçe

minibüsleriyle sağlanmaktadır. Denizli Büyükşehir Belediyesi'ne ait otobüslerin güzergah ve saatlerine <https://www.denizli.bel.tr/default.aspx?k=otobus-guzargahlari-ve-saatleri> adresinden ulaşılabilir.



## Inner-City Transportation

**Transportation** within Denizli takes place via the buses of Denizli Metropolitan Municipality with the use of bus cards and via minibuses that require a certain fare. Denizli districts could be reached via district minibuses that

depart from the ground floor of Denizli Intercity Bus Terminal. The route and times of Denizli Metropolitan Municipality Buses could be obtained from <https://www.denizli.bel.tr/default.aspx?k=otobus-guzargahlari-ve-saatleri>.



## Resmi Kurumlar

## Public Institutions

| NO | KURUM / INSTITUTION                                                | ADRES / ADDRESS                                      | TELEFON / PHONE                               |
|----|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1  | Denizli Büyükşehir Belediyesi<br>Denizli Metropolitan Municipality | Altıntop Mah. Lise Cad. No:2<br>Merkezefendi/Denizli | 444 85 20<br>0258 280 20 20<br>0258 265 21 37 |
| 2  | Pamukkale Belediyesi<br>Pamukkale Municipality                     | İncilipınar Mah. Fevzi Çakmak Bulvarı<br>No: 234     | 0258 296 96 96                                |
| 3  | Merkezefendi Belediyesi<br>Merkezefendi Municipality               | Sırapapılar Mah. 1581 Sok. No: 4                     | 444 86 62                                     |

| KURUM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | INSTITUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Denizli Büyükşehir Belediyesi Kent Konseyi</b><br>Denizli Büyükşehir Belediyesi Kent Konseyi, yerel halkın yönetime katılımının sağlanması, hemşehrlik bilincinin geliştirilmesi, şehrin doğal ve tarihi değerlerinin tanıtımı ile çocuklara, kadınlara, gençlere ve engelli bireylere yönelik etkinliklerin artırımı için çalışmalar gerçekleştirmektedir. | <b>Denizli Metropolitan Municipality City Council</b><br>Denizli Metropolitan Municipality City Council conducts works to enable the local community to engage in administration, raise awareness on fellow-townsmanship, introduce the natural and historical values of the city, and increase activities intended for children, women, youth and persons with disabilities. |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Değirmenönü Mah. Değirmenönü Camii altı<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 280 25 36                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| KURUM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | INSTITUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                               |                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Denizli İl Göç İdaresi Müdürlüğü</b><br>İl Göç İdaresi Müdürlüğü'nün Görevleri: <ul style="list-style-type: none"><li>Düzenli ve düzensiz göç ile ilgili faaliyetleri yürütmek.</li><li>Uluslararası korumaya yönelik işlemleri yürütmek.</li><li>Geçici korumaya ilişkin işlemleri yürütmek.</li><li>İnsan ticaretiyle mücadele ve mağdurlarının korunmasına yönelik iş ve işlemleri yürütmek.</li><li>Uyum sürecine yardımcı olmak.</li></ul> | <b>Denizli Provincial Directorate of Migration Management</b><br>Duties of the Provincial Directorate of Migration Management: <ul style="list-style-type: none"><li>Conducting activities related to regular and irregular migration.</li><li>Carrying out procedures related to international protection.</li><li>Carrying out procedures related to temporary protection.</li><li>Carrying out acts and procedures related to fight against human trafficking and the protection of its victims.</li><li>Assisting in the process of cohesion.</li></ul> |                                                                               |                             |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Fatih Mah. Şehit Yılmaz Bakan Cd. No 24 Pamukkale/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 213 11 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |                             |
| NO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | KURUM / INSTITUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ADRES / ADDRESS                                                               | TELEFON / PHONE             |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | İŞKUR<br>Turkish Employment Agency (İŞKUR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sümer Çal Cad. No: 18<br>Merkezeferdi/DENİZLİ                                 | 444 75 87<br>0258 268 00 37 |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Adliye<br>Courthouse<br><b>Adliye'ye şehir içinden 130, 132, 340, 350, 440 nolu belediye otobüsleri ile gidilebilir.</b><br>The Courthouse could be reached through the province by taking municipality buses 130, 132, 340, 350, 440.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Denizli Adalet Sarayı Hasan Gönüllü Blv.<br>No: 1, 20125 Merkezeferdi/Denizli | 0258 377 55 03              |

| NO | KURUM / INSTITUTION                                                              | ADRES / ADDRESS                                            | TELEFON / PHONE |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1  | Sevindik Polis Merkez Amirliği<br><i>Sevindik Police Station</i>                 | Sümer, 25. Sok. No: 137, 20020 Denizli                     | 0258 268 23 81  |
| 2  | Çınar Polis Merkez Amirliği<br><i>Çınar Police Station</i>                       | Saraylar, 20100 Denizli Merkez/Denizli                     | 0258 265 01 54  |
| 3  | Bağbaşı Polis Merkez Amirliği<br><i>Bağbaşı Police Station</i>                   | Bağbaşı, 20070 Denizli                                     | 0266 266 52 40  |
| 4  | Kınıklı Şehitler Polis Merkez Amirliği<br><i>Kınıklı Şehitler Police Station</i> | Yunusemre Mahallesi, Hüseyin Yılmaz Caddesi. No: 24        | 0258 213 23 17  |
| 5  | Yenişehir Polis Merkez Amirliği<br><i>Yenişehir Police Station</i>               | Sümer Mah., 7. Sok., No:39, Merkezeferdi, Denizli, Türkiye | 0258 373 31 45  |
| 6  | Bereketli Polis Merkez Amirliği<br><i>Bereketli Police Station</i>               | Bereketler Mah. Bereketler Cad. 1<br>Merkezeferdi Denizli  | 0258 377 35 58  |



### Aydem Elektrik Perakende Satış A.Ş.

Önceden ikamet edilen evdeki aboneliğin kapatılması gerekmektedir. Yeni abonelik için Aydem'e gidilebilir veya E-Devlet sistemi üzerinden abonelik başvurusu yapılabilir.



### Aydem Electricity Distribution Corp.

You must first cancel the subscription for the house previously residing in. You may go to Aydem for a new subscription or apply for subscription through the E-Government portal.

**ADRES / ADDRESS:** Adalet Mah. Adalet Mah. Hasan Gönüllü Bul. No:15/1 20040 Merkezefendi / Sırapapılar Mah. Saltak Cad. No:44 / Eski Çal Cad. Sevinç Karakolu Yanı  
**TELEFON / PHONE:** 0850 800 01 86

### Denizli Büyükşehir Belediyesi Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü

Belediyenin, su ve kanalizasyon hizmeti müdürlüklerine başvurulması gerekmektedir.



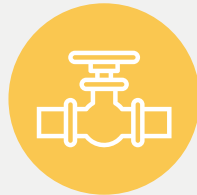
### Denizli Metropolitan Municipality General Directorate of Water and Sewerage Administration

Application must be made to the Municipality's directorates of water and sewerage services.

**ADRES / ADDRESS:** Topraklık Mah. İzmir Bulvarı, No: 41A, 20150, Pamukkale / Denizli **TELEFON / PHONE:** 0258 297 20 20

### Enerya

Enerya'ya başvurup abonelik alınmaktadır.



### Enerya

Subscription is obtained by applying to Enerya.

**ADRES / ADDRESS:** Karşıyaka Mah. Ankara Bulvarı No: 134 **TELEFON / PHONE:** 0258 261 56 00

## Hastaneler / Hospitals

| KURUM                                                                                                                                                                                                                                                            | INSTITUTION                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Acıpayam Devlet Hastanesi</b><br>İç Hastalıkları, Kardiyoloji, Göğüs Hastalıkları, Nöroloji, Psikiyatri, Psikoloji, Cildiye, Göz, Çocuk Hastalıkları, Kadın Hastalıkları, Genel Cerrahi, Üroloji, Kulak Burun Boğaz ve Ortopedi poliklinikleri bulunmaktadır. | <b>Acıpayam State Hospital</b><br>Internal Medicine, Cardiology, Chest Diseases, Neurology, Psychiatry, Psychology, Dermatology, Eye, Pediatrics, Gynecology, General Surgery, Urology, Ear Nose Throat, and Orthopedics polyclinics are available. |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Çamlık Mah. Sağlık Cad. No:22 Acıpayam/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 518 10 64, 0258 518 1795, 0258 518 5521, 0258 518 5529, 0258 518 15 47, 0258 518 26 06                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Buldan Göğüs Hastalıkları Hastanesi</b><br>Buldan Göğüs Hastalıkları Hastanesi'nde, Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları, Enfeksiyon, Göğüs Hastalıkları, Dahiliye, Kulak Burun Boğaz, Diş Hekimliği, Göz, Kadın Hastalıkları ve Doğum poliklinikleri bulunmaktadır. | <b>Buldan Chest Diseases Hospital</b><br>Pediatrics, Infections Diseases, Chest Diseases, Internal Medicine, Ear Nose and Throat Disorders, Dentistry, Eye, Gynecology and Obstetrics polyclinics are available at Buldan Chest Diseases Hospital.  |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Turan Mah. Kumralı Cad.No:1 Buldan/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 431 30 57- 431 39 22                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                     |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Honaz Devlet Hastanesi</b><br>Denizli il merkezinden Honaz Devlet Hastanesi'ne gidebilmek için Denizli otogarındaki Honaz minibüsleri her 10 dakikada bir hareket etmektedir. Honaz ilçesi içinde toplu ulaşım her 10 dakikada bir hastane önünden geçen araçlarla sağlanmaktadır. | <b>Honaz State Hospital</b><br><i>To go from Denizli city center to Honaz State Hospital, you may take the Honaz minibuses at Denizli Bus Terminal that depart every 10 minutes. Public transportation takes place within Honaz through the vehicles passing by the hospital every 10 minutes.</i> |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Cumhuriyet Mah. No:2 Honaz/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 811 12 44-46-47                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Çal Devlet Hastanesi</b><br>Denizli şehir merkezinden hareket eden Çal Birlik minibüsleri ile hastaneye ulaşılabilir. Çal Devlet Hastanesi'nde, Aile Hekimliği, Genel Cerrahi, Kadın Hastalıkları ve Doğum, Diş Hekimliği ve Dahiliye poliklinikleri bulunmaktadır.                | <b>Çal State Hospital</b><br><i>The hospital could be reached via the Çal Birlik minibuses that depart from Denizli city center. Family Medicine, General Surgery, Gynecology and Obstetrics, Dentistry and Internal Medicine polyclinics are available at Çal State Hospital.</i>                 |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> İsmailler Mah. Sağlık Cad. No:45 Çal/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 751 2244                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Çameli Devlet Hastanesi</b><br>Çameli Devlet Hastanesi'nde, Aile Hekimliği, Dahiliye ve Diş Hastalıkları poliklinikleri bulunmaktadır.                                                                                                                                             | <b>Çameli State Hospital</b><br>Family Medicine, Internal Medicine and Dental Diseases polyclinics are available at Çameli State Hospital.                                                                                                                                                         |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Yunuspinarı Mah. Menekşe Sok. No:26 20980 Çameli/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 571 64 01                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Çivril Şehit Hilmi Öz Devlet Hastanesi</b><br>Çivril Şehit Hilmi Öz Devlet Hastanesi'nde, Çocuk Hastalıkları, Dahiliye, Enfeksiyon Hastalıkları, Fizik Tedavi, Genel Cerrahi, Beslenme ve Diyet, Göğüs Hastalıkları, Göz, Kadın Hastalıkları ve Doğum, Kardiyoloji, Kulak Burun Boğaz, Nöroloji, Ortopedi, Psikiyatri, Ultrason, Üroloji ve Diş Hastalıkları Poliklinikleri bulunmaktadır. | <b>Çivril Şehit Hilmi Öz State Hospital</b><br><i>Pediatrics, Internal Medicine, Infections Diseases, Physical Therapy, General Surgery, Nutrition and Diet, Chest Diseases, Eye, Gynecology and Obstetrics, Cardiology, Ear Nose Throat, Neurology, Orthopedics, Psychiatry, Ultrasound, Urology and Dental Diseases polyclinics are available at Çivril Şehit Hilmi Öz State Hospital.</i> |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Yukarı Mah. Uşak Cad. No:127 Çivril/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 713 10 22                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Serinhisar Devlet Hastanesi</b><br>Serinhisar Devlet Hastanesi'nde Diş ve Dahiliye poliklinikleri bulunmaktadır.                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Serinhisar State Hospital</b><br><i>Dentistry and Internal Medicine polyclinics are available at Serinhisar State Hospital.</i>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Yenice Mah. Şehit Hasan Karakılıç Cad. No:61 Serinhisar/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 591 20 07 - 0258 591 20 06 - 0258 591 37 76                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kale Devlet Hastanesi</b><br>Kale Devlet Hastanesi'nde, Aile Hekimliği, Dahiliye, Diş, Genel Cerrahi, Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları poliklinikleri bulunmaktadır.                                                                                                                                                                                                                          | <b>Kale State Hospital</b><br><i>Family Medicine, Internal Medicine, Dentistry, General Surgery, and Pediatrics polyclinics are available at Kale State Hospital.</i>                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>ADRES / ADDRESS:</b> Cevherpaşa Mah. Hastane Cad. No:1 Kale/DENİZLİ<br><b>TELEFON / PHONE:</b> 0258 671 30 55                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**Tavas Devlet Hastanesi**

Ağız ve Diş sağlığı, Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları, Enfeksiyon, Fizik Tedavi, Genel Cerrahi, Göğüs Hastalıkları, Göz, İç Hastalıkları, Kadın Hastalıkları ve Doğum, Kardiyoloji, Kulak Burun Boğaz, Nöroloji, Ortopedi, Radyoloji, Üroloji poliklinikleri bulunmaktadır.

**Tavas State Hospital**

*Oral and Dental Health, Pediatrics, Infection Diseases, Physical Therapy, General Surgery, Chest Diseases, Eye, Internal Medicine, Gynecology and Obstetrics, Cardiology, Ear Nose Throat, Neurology, Orthopedics, Radiology, and Urology polyclinics are available.*

**ADRES / ADDRESS:** Samanlık Mah. Muğla yolu üzeri 1010 Sokak No:6 Tavas/DENİZLİ

**TELEFON / PHONE:** 0258 613 1027 - 0258 613 1024 - 0258 613 1022 - 0258 613 4279 - 0258 613 4260

**Denizli Devlet Hastanesi**

Denizli Devlet Hastanesi'nden geçen belediye otobüsleri:  
11/3 Elifevler-Üçler  
15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy  
20 Kampüs-Üçler  
27 Bayramyeri-Meska  
28 Göveçlik-Otogar  
28/1 Otogar-Başkarıcı  
13 Bayramyeri-Servergazi Hastanesi  
15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy  
20 Kampüs-Üçler  
30 Bayramyeri-Bahçelievler  
9 Bayramyeri-Gümüşler-Yenihal  
9/2 Bayramyeri-DSİ  
11 Bayramyeri-Üçler  
11/3 Elifevler-Üçler

**Denizli State Hospital**

*Municipal buses that pass by Denizli State Hospital:*  
*11/3 Elifevler-Üçler*  
*15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy*  
*20 Kampüs-Üçler*  
*27 Bayramyeri-Meska*  
*28 Göveçlik-Bus Terminal*  
*28/1 Bus Terminal-Başkarıcı*  
*13 Bayramyeri-Servergazi Hospital*  
*15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy*  
*20 Kampüs-Üçler*  
*30 Bayramyeri-Bahçelievler*  
*9 Bayramyeri-Gümüşler-Yenihal*  
*9/2 Bayramyeri-Directorate General for State Hydraulic Works (DSİ)*  
*11 Bayramyeri-Üçler*  
*11/3 Elifevler-Üçler*

**ADRES / ADDRESS:** Sırakapılar Mah. Şehit Albay Karaoğlanoğlu Cad. No:3 Merkezefendi/DENİZLİ

**TELEFON / PHONE:** 0258 263 93 11

**Servergazi Devlet Hastanesi**

Servergazi Devlet Hastanesi'nden geçen belediye otobüsleri:  
130 Teleferik-Çınar-Servergazi Hastanesi  
340 Karahasanlı-Yenişehir-Üniversite  
360 Otogar-Babadağlılar Toki  
370 Bayramyeri-Hisar  
380 Bayramyeri-Başkarıcı  
381 Bayramyeri-1200 Evler  
390 1200 Evler-Çınar-Aktepe  
391 1200 Evler-Çınar  
440 Valilik-Gümüşler-Servergazi Hastanesi

**Servergazi State Hospital**

*Municipal buses that pass by Servergazi State Hospital:*  
*130 Teleferik-Çınar-Servergazi Hospital*  
*340 Karahasanlı-Yenişehir-University*  
*360 Otogar-Babadağlılar Toki*  
*370 Bayramyeri-Hisar*  
*380 Bayramyeri-Başkarıcı*  
*381 Bayramyeri-1200 Evler*  
*390 1200 Evler-Çınar-Aktepe*  
*391 1200 Evler-Çınar*  
*440 Valilik-Gümüşler-Servergazi Hospital*

**ADRES / ADDRESS:** Bereketler Mahallesi Bereket Caddesi No: 1 Merkezefendi / Denizli

**TELEFON / PHONE:** 0258 361 32 32

**Servergazi Devlet Hastanesi Kıbrıs Şehitler Semt Polikliniği (Diş Poliklinikleri de mevcuttur.)**

Servergazi Devlet Hastanesi Kıbrıs Şehitler Semt Polikliniği'nden geçen belediye otobüsleri  
110 Bayramyeri-Saltak-Gökpınar  
300 Karahasanlı-Üniversite-Bağbaşı  
430 Gençlik Spor İl Müdürlüğü-Üniversite

**Servergazi State Hospital Kıbrıs Şehitler District Polyclinic (Dental Clinics are also available.)**

*Municipal buses that pass by Servergazi State Hospital Kıbrıs Şehitler District Polyclinic:*  
*110 Bayramyeri-Saltak-Gökpınar*  
*300 Karahasanlı-University-Bağbaşı*  
*430 Provincial Directorate of Youth and Sports-University*

**ADRES / ADDRESS:** İstiklal Mah. 1196 Sok. No: 2 Pamukkale / Denizli

**TELEFON / PHONE:** 0258 213 80 08

### Denizli Ağız ve Diş Sağlığı Hastanesi

Denizli Ağız ve Diş Hastanesi önünden geçen belediye otobüsleri:

11/3 Elifevler-Üçler  
15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy  
20 Kampüs-Üçler  
27 Bayramyeri-Meska  
28 Göveçlik-Otogar  
28/1 Otogar-Başkarıcı  
13 Bayramyeri-Servergazi Hastanesi  
15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy  
20 Kampüs-Üçler  
30 Bayramyeri-Bahçelievler  
9 Bayramyeri-Gümüşler-Yenihal  
9/2 Bayramyeri-DSİ  
11 Bayramyeri-Üçler  
11/3 Elifevler-Üçler

### Denizli Oral and Dental Health Hospital

Municipal buses that pass by Denizli Oral and Dental Health Hospital:

11/3 Elifevler-Üçler  
15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy  
20 Kampüs-Üçler  
27 Bayramyeri-Meska  
28 Göveçlik-Bus Terminal  
28/1 Bus Terminal-Başkarıcı  
13 Bayramyeri-Servergazi Hospital  
15 Bayramyeri-Yenişehir-Şirinköy  
20 Kampüs-Üçler  
30 Bayramyeri-Bahçelievler  
9 Bayramyeri-Gümüşler-Yenihal  
9/2 Bayramyeri- Directorate General for State Hydraulic Works (DSİ)  
11 Bayramyeri-Üçler  
11/3 Elifevler-Üçler

**ADRES / ADDRESS:** Sırapılar, Şht. Albay Karaoğlanoğlu Cad. 1B, 20010 Merkezefendi/DENİZLİ

**TELEFON / PHONE:** 0258 261 80 01

### Göçmen Sağlığı Merkezi

Göçmen Sağlığı Merkezi hizmetlerinden sadece geçici koruma altındaki Suriyeliler yararlanabilmektedir.

### Migrant Health Center

Only Syrians under temporary protection could benefit from the services of the Migrant Health Center.

**ADRES / ADDRESS:** Deliktaş Mah. 2018. Sokak No:48 Pamukkale/DENİZLİ

### Pamukkale Kanser Erken Teşhis Tarama Eğitim Merkezi

Merkez, toplumda kanser konusunda farkındalık yaratmak için çalışmalar yürütmektedir. Kişileri kanserden korunma yöntemleri ve tarama programları hakkında bilgilendirici eğitimler düzenlenmektedir. Merkezde, kanserden korunma çalışmaları ve kanser taramaları gerçekleştirilmektedir. Kurum haftaiçi 8.00-17.00 saatleri arasında hizmet vermektedir.

### Pamukkale Cancer Early Diagnosis, Screening and Training Center

The Center conducts activities to raise awareness among the community in regards to cancer. It organizes informative trainings on ways to protect individuals from cancer and screening programs. Protection from cancer activities and cancer screenings are performed at the Center. The center provides service during the week from 8.00-17.00.

**ADRES / ADDRESS:** 15 Mayıs, 558. Sok. No:9, 20150 Pamukkale/DENİZLİ



## Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakıfları

### Social Assistance and Solidarity Foundations

|   |                                                                                                                       |                                                       |                |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------|
| 1 | Pamukkale Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı<br><i>Pamukkale Social Assistance and Solidarity Foundation</i>       | Hacıkaplanlar Mah. 1. Cad. 145/A<br>Pamukkale/Denizli | 0258 461 22 04 |
| 2 | Merkezefendi Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı<br><i>Merkezefendi Social Assistance and Solidarity Foundation</i> | Gümüşçay, Çiğdem Cad. No: 64<br>Merkezefendi/Denizli  | 0258 263 33 58 |

## Sosyal Hizmet Merkezleri

### Social Service Centers

Sosyal hizmet merkezlerinde; çocuk, genç, kadın, erkek, engelli, yaşlı ve şehit yakını ailelerine yönelik hizmet verilmektedir. Bu hizmetler sosyal ve ekonomik destek, engelli ve yaşlı bakım hizmeti, kurum bakımı, eğitim ve danışmanlık, aile danışmanlığı ile kadın ve çocuk hizmetlerinden oluşmaktadır.

Service is offered at social service centers for children, youth, women, men, persons with disabilities, the elderly and families of martyrs. These services consist of social and financial support, care services for persons with disability and the elderly, institutional care, training and counselling, family counselling and women and children services.

|   |                                                                                                                        |                                                                           |                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1 | Merkezefendi Sosyal Hizmet Merkezi İl Müdürlüğü<br><i>Merkezefendi Provincial Directorate of Social Service Center</i> | Topraklık Mah. 452 Sokak No: 8<br>Merkezefendi/DENİZLİ                    | 0258 263 71 10<br>0258 263 71 11<br>0258 263 71 12 |
| 2 | Pamukkale Sosyal Hizmet Merkezi<br><i>Pamukkale Social Service Center</i>                                              | Dokuzkavaklar Mahallesi Ankara Asfaltı<br>Üzeri No: 152 Pamukkale/DENİZLİ | 0258 268 45 46                                     |
| 3 | Tavas Sosyal Hizmet Merkezi<br><i>Tavas Social Service Center</i>                                                      | Yeni Mahalle Çarşı Caddesi No: 4<br>Tavas/DENİZLİ                         | 0258 613 00 03                                     |
| 4 | Acıpayam Sosyal Hizmet Merkezi<br><i>Acıpayam Social Service Center</i>                                                | Aşağı Mahalle Atatürk Bulvarı Ofis<br>Sokak No: 4 Acıpayam/DENİZLİ        | 0258 518 40 50<br>0258 518 40 60                   |

### Şiddet Önleme ve İzleme Merkezi

Şiddet Önleme ve İzleme Merkezi'nde, şiddet mağduru kişiye ve çocuklarına psikososyal destek, hukuki destek, eğitim desteği ve mesleki destek hizmetleri sağlanmaktadır. Bu hizmetlerden yararlanan kişiler, şiddete uğrayan veya şiddete uğrama tehlikesi bulunan kişilerdir.

### Violence Prevention and Monitoring Center

Psychosocial support, legal support, education support and vocational support services are provided to victims of violence and their children at the Violence Prevention and Monitoring Center. Persons benefitting from these services are those who have been subjected to violence or are at risk of being exposed to violence.

**ADRES / ADDRESS:** Kervansaray Mahallesi Barbaros Caddesi No: 145 Pamukkale/DENİZLİ

## Halk Eğitimi Merkezleri

### Public Education Centers

Halk Eğitimi Merkezleri, Türkçe öğrenmek, çeşitli beceriler edinmek ve açıköğretim kaydı oluşturmak için başvurulacak merkezlerdir. Denizli şehir merkezinde iki adet halk eğitimi merkezi bulunmaktadır.

Public Education Centers are places to which persons apply in order to learn Turkish, acquire various skills and register for open education. There are two public education centers in Denizli city center.

#### Merkezefendi Halk Eğitimi Merkezi

Ulaşım, ücretli Fakülte Çamlık minibüsleri ve Denizli Büyükşehir Belediyesi'ne ait kart uygulamalı 11-11/3-15-20-26-27-28-28/1-30-43 numaralı otobüsler ile sağlanmaktadır.

#### Merkezefendi Public Education Center

Transportation takes place by Faculty-Çamlık minibuses and Denizli Metropolitan Municipality buses 11-11/3-15-20-26-27-28-28/1-30-43 that have a card pass system.

**ADRES / ADDRESS:** Akkonak Mahallesi Fatih Caddesi No:1 Merkezefendi/DENİZLİ

**TELEFON / PHONE:** 0258 242 4668

#### Pamukkale Halk Eğitimi Merkezi

Ulaşım, Fakülte-Çamlık dolmuşları ve 12-18-24-30-32-33 no'lu Denizli Büyükşehir Belediyesi'ne ait otobüslerle sağlanmaktadır.

#### Pamukkale Public Education Center

Transportation takes place by Faculty-Çamlık minibuses and 12-18-24-30-32-33 numbered buses of Denizli Metropolitan Municipality.

**ADRES / ADDRESS:** Kuşpınar Mahallesi 1282 Sokak No:3 Denizli Lisesi Bahçesi Pamukkale/DENİZLİ

**TELEFON / PHONE:** 0258 461 2540



## DENİZLİ'DE NEREYE GİDİLİR?

## WHERE TO VISIT IN DENİZLİ?

## Denizli Bez Bebek Evi Müzesi

### Denizli Cloth Doll House Museum

**Denizli'nin** tarihi yapılarından olan Balcı Evi'nde çıkan yangından sonra yapı restore edilerek Bez Bebek Evi Müzesi'ne dönüştürülmüştür. Türkiye'de ilk ve tek olan Bez Bebek Evi Müzesi, emekli öğretmen Zeynep Karaaslan tarafından yapılan bez bebekleri sergilemektedir. 500'den fazla bez bebeğin sergilendiği müzede, çocuklar için kukla gösterileri de yapılmaktadır.

**Following** the fire breaking out at Denizli's historic Balcı House, the structure has undergone restoration and turned into the Cloth Doll House Museum. The Cloth Doll House Museum, which is the first of its kind and the only one in Turkey, displays the cloth dolls made by retired teacher Zeynep Karaaslan. Not only are over 500 cloth dolls exhibited at the museum, but puppet shows are also organized for the children.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



## Denizli Atatürk ve Etnografya Müzesi

### Denizli Atatürk and Ethnography Museum

**Atatürk** Evi Etnografya Müzesi Binası, 19. yüzyıl sonlarında yapılmıştır. Dış yapısı, planı, pencerelerinin formu ve süsleme özellikleri ile Sakız üslubu olarak tanımlanabilir. İki katlı olarak inşa edilen yapı, plan itibarıyla ortadan sofalı ve bu sofaya açılan odalardan oluşmaktadır. Cumhuriyetin ilk yıllarında parti binası olarak kullanılmış ve Mustafa Kemal Atatürk, 4 Şubat 1931 tarihinde Denizli'ye geldiğinde burada bir gece konuk edilmiştir.

**The building** of Atatürk House Ethnography Museum was built in the late 19th century. With its external structure, plan, form of windows and decorative features, the building could be defined as having a Chios style structure. In terms of its architectural plan, the two-story building consists of a middle hall and rooms opening to this hall. It was used as a political party building during the first years of the Republic and Mustafa Kemal Atatürk had stayed here for a night during his visit to Denizli on 4 February 1931.





## Laodikeia Antik Kenti

**Laodikeia** Antik Kenti, Denizli'nin 6 km kuzeyinde yer almaktadır. Hellenistik kent, M.Ö. 3. yy'ın ortalarında Seleukos Kralı II. Antiokhos tarafından karısı Laodike adına kurulmuştur. M.Ö. 130/129 yılında ise bölge tamamen Roma'ya bağlanmıştır. Hristiyanlığın ilk 7 kilisesinden birine sahip olan kent, Erken Bizans Dönemi'nde metropollik seviyesinde dini bir merkez haline gelmiştir.

## Laodikeia Ancient City

*Laodikeia Ancient City is located 6 km north of Denizli. The Hellenistic city was founded in the middle of 3rd century BC by Seleucid King Antiochus II in honor of his wife Queen Laodike. In 130/129 BC, the region was completely annexed to Rome. The city contains one of the first 7 churches of Christianity and had become a metropolitan religious center during the Early Byzantine Period.*



**Laodikeia'da** yapılan kazı çalışmaları, Erken Kalkolitik Dönemi (Bakır Çağı) kapsayan M.Ö. 5500'den M.S. 7. yy'a kadar kesintisiz yerleşimlerin varlığını ortaya koymuştur. Laodikeia, önemli arkeolojik kalıntılara sahiptir. Yaklaşık 5 kilometrekarelik alana yayılan Laodikeia'nın önemli ve günümüze kadar gelebilen yapıları içinde; Anadolu'nun en büyük stadyumu (ölçüleri 285x70 metre), 2 tiyatro, 4 hamam kompleksi, 5 agora, 5 nymphaeum, 2 anıtsal giriş kapısı, bouleuterion, tapınaklar, Peristylli evleri, Latrina, kiliseler ve anıtsal caddeler bulunmaktadır.

Kentin dört tarafını ise nekropol alanları çevirir. Laodikeia, Hristiyanlık dünyası için çok önemlidir; çünkü kent M.S. 4. yy'dan itibaren Kutsal Hac Merkezi olma gibi dinsel bir özelliğe sahip olmuştur. Bu nedenle İncil'de adı geçen ve adına vahiy gönderilen Laodikeia Kilisesi'nin bu kentte ortaya çıkarılması, bu kutsallığı bir kat daha arttırmaktadır. Kilise, Büyük Constantinus zamanında (M.S. 306-337), Hristiyanlığın M.S. 313 yılında Milano Fermanı ile serbest olmasıyla birlikte yapılmıştır. Bu yönüyle Hristiyanlık dünyasının en eski ve en önemli kutsal yapılarından biri olma özelliğini korumaktadır ve yapı bir hac kilisesidir. Antik kente ulaşım, Denizli otogardan Pamukkale'ye giden minibüslerle sağlanmaktadır.



#### NASIL GİDİLİR?



#### HOW TO GO?

Excavations at Laodikeia show that the city was settled continuously from 5500 BC, which includes the Early Chalcolithic Period (Copper Age), to 7th century AD. Laodikeia has significant archeological remains. Encompassing an area of about five square kilometers, Laodikeia contains significant structures that have survived until the present, including the largest stadium of Anatolia (measuring 285 x 70 meters), 2 theatres, 4 bath (hammam) complexes, 5 agoras, 5 nymphaeum, 2 monumental entrance gates, a council house (bouleuterion), temples, Peristyle houses, latrines, churches and monumental streets.

The city is surrounded by cemeteries (necropolis) on its four sides. Since Laodikeia acquired a religious feature by becoming the Center for the Holy Cross as of 4th century AD, it remains a very important site for the Christian world. That is why the construction of the Laodikeia Church, which is mentioned in the Bible and the Book of Revelation, has further enhanced the sacredness of the city. The Church was built at the time of Constantine the Great (306-337 AD) when Christianity was becoming recognized and allowed with the Edict of Milan in 313 AD. With this feature, the Church remains to be one of the most ancient and important holy structures of the Christian world and is a church of the cross. The ancient city could be reached via the minibuses passing by Denizli Bus Terminal to Pamukkale.

# Hierapolis (Pamukkale) Arkeoloji Müzesi

**Hierapolis** (Pamukkale) Örenyeri Müzesi; Hierapolis Antik Kenti içinde, 14.000 metrekarelik bir alan üzerindedir. Müze; antik Roma hamamı, gymnasium ve kitaplıktan oluşan yapılar topluluğudur.

Denizli'nin 18 km kuzeyinde yer alan Hierapolis Antik Kenti Bergama Krallarından II. Eumenes tarafından İ.Ö. 2 yy'da kurulmuştur. Kentin Hierapolis adını Bergama'nın efsanevi kurucusu Telephos'un karısı Hiera'dan dolayı aldığı söylenebilir. Kent bir deprem bölgesinde bulunmasından dolayı meydana gelen sürekli yıkılmalar neticesinde hep yeniden inşa edilmiştir. Günümüzde ayakta olan yapılar ise İ.S. 60'lı yıllarda olan büyük deprem

NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



# Hierapolis (Pamukkale) Archeological Museum

**Hierapolis** (Pamukkale) Örenyeri Museum is located at Hierapolis Ancient City on a 14.000 meter square of land. The Museum consists of an ancient Roman bath, gymnasium and library.

Located 18 km north of Denizli, Hierapolis Ancient City was founded in 2nd century BC by Eumenes II, king of Pergamum. It could be said that the city was named Hierapolis after the Pergamum's legendary founder Telephos's wife Hiera. Since the city is located in an earthquake zone, it had to undergo various reconstructions following constant wreckage. The structures that have survived until the present were built after the great earthquake that took place in 60 AD. During the final reconstruction, the



sonra inşa edilmiştir. En son yapılan inşasında Helenistik niteliğini kaybetmiş tipik bir Roma kenti görünümünü alan kent, ızgara planlı inşa edilmiştir. Hierapolis, Roma döneminden sonra Bizans döneminde de çok önemli bir merkez olmuştur. İ.S. 80'li yıllarda Hz.İsa'nın havarilerinden olan Aziz Philip'in burada öldürülmesi nedeniyle, kent İ.S. 4 yy'dan itibaren Hristiyanlık merkezi olmuştur. Kent İ.S. 4 yy'da Bizanslıların eline geçince Aziz Philip adına Martyrium olarak adlandırılan sekizgen kilise inşa edilmiştir. Bundan dolayı kent metropolis ünvanını almıştır. İ.S. 7. yy'daki büyük depremle tahrip olan Hierapolis, kent kimliğini kaybetmiştir. 12. yy'da küçük bir kasaba haline gelmiş, İ.S. 13. yy'da Selçukluların egemenliğine geçmiş ve 14 yy'daki depremden sonra tamamen terk edilmiştir. İki anıtsal kapısı bulunan kent, ana caddeye paralel olacak şekilde dik gelen cadde ve

sokakların oluşturduğu ızgara planlıdır. Yaklaşık 1 km uzunluğundaki ana cadde kenti ikiye böler ve bu caddenin her iki tarafında revaklar, kamu binaları dükkan ve atölyeler bulunur. Kent surlarının dışında kuzey, güney ve doğu yönünde bulunan nekropol alanları Güneybatı Anadolu'nun en büyük nekropolüdür. Bunun dışında kentin başlıca yapıları; bazilika, latrina, tiyatro, Plutonium kutsal alanı, Apollon Tapınağı, su kanalları, nymphaeum, kiliseler (Aziz Philip Martyriumu ile Aziz Philip Kilisesi) ve büyük hamam kompleksidir. Kalıntılarının büyük bölümü Roma döneminden olan Hierapolis (Pamukkale) antik kenti, tüm görkemiyle yanında durduğu Pamukkale travertenleriyle beraber 1988 yılında hem kültürel, hem doğal miras olarak UNESCO Dünya Mirası Listesi'ne alınmıştır. Ayrıca tarihin her döneminde önemli bir şifa ve inanç merkezi olmuştur.



city lost its Hellenistic Style and became a typical Roman city that was built based on a grid layout plan. After the Roman period, Hierapolis continued to be a very important center during the Byzantine period. Due to St. Philip, an apostle of Jesus, being murder here in 80 AD, the city became a Christian center as of 4th century AD. When the Byzantines conquered the city in the 4th century AD, an octagonal church known as Martyrium was constructed in memory of St. Philip. Therefore, the city gained a Metropolis title. Hierapolis lost its urban identity when the city was destroyed during the great earthquake in 7th century AD. It became a small town in the 12th century, came under the control of the Seljuks in the 13th century and was permanently abandoned following the earthquake in the 14th century. The city has two monumental structures and is built on a grid layout plan where streets run parallel

to the main street in right angles. The main street that is around 1 km long divides the city into half and porticos, public buildings, shops and factories are located on both sides of the street. Necropolis areas located on the north, south and east outside the city walls are the largest necropolis of Southwest Anatolia. In addition, the main structures of the city include a basilica, latrina, theater, Plutonium sacred area, the Temple of Apollo, water channels, nymphaeum, churches (St. Philip Martyrium and St. Philip Church) and the great bath (hammam) complex. Together with Pamukkale travertines that stands out with all its magnificence, Hierapolis (Pamukkale) Ancient City, whose ruins mostly date back to the Roman period, was placed on UNESCO World Heritage List in 1988 as both a cultural and natural heritage. Throughout history, it has also always been a significant center of cure and belief.

## Pamukkale Travertenleri

### Pamukkale Travertines





## Karahayit

Yılın her mevsiminde ana kaynağından çıkan kendine has kırmızı renkli şifalı termal suyun ve termal çamurun sıcaklığı 58 °C olup Ege Üniversitesi hidroklimatoloji enstitüsünün vermiş olduğu rapora göre içerdiği zengin mineralleri ile eşsiz bir sağlık kaynağıdır.

## Karahayit

**The temperature** of the thermal mud and uniquely red colored curing thermal water that could be obtained from its main source every season is 58 °C and according to the report issued by Hdyroclimatology Institute of Ege University, is a unique source of health with the enriched minerals it contains.

NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



**Karahayıt Kaplıcalarında Tedavi Edilen Hastalıklar**

- Ortopedik ve nörolojik sekellerin rehabilitasyonu ve tamamlayıcı tedavisi
- Romatizmal hastalıklar
- Siyatik
- Bel-boyun fıtığı
- Kireçlenme (artroz)
- Dolaşım sistemi hastalıkları ve sedasyon (psikolojik rahatlatma)
- Nörolojik rehabilitasyon gerektiren hastalıklar
- Ameliyat sonrası tutukluk ve sertliklerin giderilmesi
- Kadın hastalıkları
- Stres ve strese bağlı tüm hastalıkların rehabilitasyonu
- Uykusuzluk ve yorgunluk
- Saç, tırnak ve derideki hücrelerin canlanması
- Cilt ve deri hastalıkları
- Kırıkların alçılarının alınmasını müteakip gelişen kontraktürlerin giderilmesi
- Adale spazmlarının giderilmesi
- Gut hastalığı
- Nevralji
- Nevrit
- Kolit hastalıklarının tedavisi

**Diseases Treated at Karahayıt Hot Springs**

- Rehabilitation of orthopedic and neurological sequelae and complementary treatment
- Rheumatic diseases
- Sciatic
- Herniated disk in neck and lower back
- Osteoarthritis (Arthrosis)
- Circulatory system diseases and sedation (psychological relief)
- Diseases requiring neurological rehabilitation
- Overcoming stiffness and rigidity after surgery
- Gynecological diseases
- Rehabilitation of stress and all stress-related illnesses
- Insomnia and fatigue
- Revitalization of hair, nail and skin cells
- Dermatologic and skin diseases
- Getting rid of contractures following the removal of plaster cast for fractures
- Easing of muscle spasms
- Gout
- Neuralgia
- Neuritis
- Treatment of colitis



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

## Saklı Göl

**Saklı Göl** ya da diğer adıyla Yukarı Dağdere Gölü, çam ağaçları arasında oldukça güzel manzaraya sahip doğal bir göldür. Gölün çevresinde piknik yapılabilir. Günübirlik geziler ve doğa yürüyüşleri için ideal bir bölgedir. Suyu tatlı olup, tatlı su balığı bulunmaktadır.

## Saklı Lake

**Saklı Lake** (Hidden Lake), also known as Yukarı Dağdere Lake, is a natural lake amongst pine trees with a beautiful scenery. Picnics could be held around the lake. It is an ideal place for daytrips and nature walks. Its water is fresh and freshwater fish can be found.



# Yatağan Kefe Yaylası

Kefe yaylası, Denizli Yatağan ile Honaz İlçesi'nin bazı köylerini birbirine bağlayan asfalt yol üzerinde yer alır. 1100 metre rakımlı yaylada karaçam, kızılçam ve ardıc ağaçları mevcuttur. Elektrik, su, çadır, piknik alanları, tuvalet, duş, restoran, market, kasap ve çeşitli spor alanları gibi altyapı ve üst yapıları belediyesince tamamlanarak 2000 yılından bu yana iç turizme hizmet etmektedir. Kefe Yaylası'nda her yıl Ağustos ayının ilk haftasında önemli etkinlikler yapılmaktadır. Yayla; temiz havası, bol oksijeni, huzuru, sakinliği ve hizmete giren sosyal tesisleri ile ziyaretçilerine keyifli vakitler geçirme imkanı sunmaktadır. Yatağan Mahallesi'nin bıçak üretiminde önemli bir yeri vardır. Belde, turizm potansiyelini her yıl ağustos ayında düzenlediği Bıçakçılık ve Kefe Yaylası Şenlikleri ile pekiştirmektedir.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

# Yatağan Kefe Plateau

**Kefe** plateau is located on the asphalt road that connects Denizli Yatağan and several villages of Honaz district. There are black pine, red pine and juniper trees on the plateau that has an elevation of 1100 meters. The Municipality has completed infrastructure and superstructure works, such as electricity, water, tents, picnic areas, toilets, showers, restaurants, market, butcher and various sports fields and the plateau continues to serve domestic tourism since 2000. Important events are held in the first week of August every year at Kefe Plateau. With its clean air, abundant oxygen, peace, tranquility and the social facilities put into service, the Plateau offers its visitors the opportunity to have a pleasant time. It plays a significant role in Yatağan Neighborhood's production of knives. The town reinforces its tourism potential with the Knife and Kefe Plateau Festival that it organizes every year in August.



# Honaz Dağı Milli Parkı

## Honaz Mountain National Park

**Honaz** Dağı Milli Parkı, Denizli Honaz, Pamukkale ve Serinhisar ilçeleri sınırları içinde yer alan Honaz Dağı ve çevresinden oluşur. Honaz Dağı yüksekliği 2.571 metre rakımla Ege Bölgesi'nin en yüksek noktasıdır. Akdeniz ikliminin hakim olduğu milli park; flora, fauna ve jeolojik olarak zengin özellikler göstermektedir. Ormanlarla kaplı olan dağın özel iklim koşulları dolayısıyla bitki çeşitliliği zengin olup, çevresindeki diğer alanlardan daha çok bitki türü bulunmaktadır.

**Honaz** Mountain National Park includes Honaz Mountain and its surrounding area located within the borders of Denizli Honaz, Pamukkale and Serinhisar districts. Honaz Mountain is the highest in the Aegean Region at 2.571 meters. With a Mediterranean climate, the national park is rich in flora, fauna and geologically. The mountain, which is covered with forests, has rich plant diversity due to the special climate conditions and possesses more plant species than the other surrounding areas.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

## Çivril Tokalı Kanyonu / Çivril Tokalı Canyon

**Çivril** Tokalı Kanyonu, 20 kilometrelik alana uzanmaktadır. 1600 metre rakımlı kanyon Çivril'in Gümüşsu (Homa) Beldesi'nin 900 metre rakımlı yerleşiminde sona ermektedir. Kanyonun 1200 metre uzunluğundaki kısmı, yüksekliği yer yer 200 metreyi bulan kaya kütlelerinden oluşmaktadır. En geniş yeri 4 metre, en dar yeri ise 1,5 metre aralıktaki bu kayaların arasından akan derenin oluşturduğu Akdağ Kanyonu ancak 7-8 saatte geçilebilmektedir.

**Çivril** Tokalı Canyon extends over an area of 20 kilometers. At an altitude of 1600 meters, the Canyon ends in the settlement of Gümüşsu (Homa) Town of Çivril at an altitude of 900 meters. The 1200-meter-long part of the Canyon consists of rock masses of up to 200 meters in height from place to place. The Akdağ Canyon, formed by the stream flowing between these rocks that are situated at the widest place of 4 meters and the narrowest place at 1.5 meters, can only be passed in 7-8 hours.



## Acıgöl / Acıgöl Lake

**Acıgöl** ya da diğer adıyla Çardak Gölü tektonik oluşumlu bir göldür. Yüzölçümü 41.34 km<sup>2</sup>'dir. Çardak ilçesi ile Afyon-Dazkırı ilçesi arasındadır. Gölü, Söğüt dağlarından inen sular besler. Acı Tuz Gölü olarak da adlandırılan gölün rakımı 836 metredir. Gölde tuz ile birleşik olarak potasyum, sodyum ve sülfat vardır. Çardak'ın güneyindeki Gemiş Mahallesi'nde gölde yaşayan kuşlar için kuş gözetleme kulesi bulunmaktadır.

**Acıgöl Lake**, also known as Çardak Lake, is a lake with tectonic formation. Its surface area is 41.34 km<sup>2</sup>. It is located between Çardak district and Afyon-Dazkırı district. The lake is fed by the waters flowing from the Söğüt mountains. The altitude of the lake, also called Acı Tuz (Bitter Salt) Lake, is 836 meters. The lake contains potassium, sodium and sulphate in combination with salt. There is a bird observation tower for the birds living in the lake in Gemiş Town located to the south of Çardak district.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

## Güney Şelalesi / Güney Waterfall

**Güney Şelalesi**, Denizli ilinin Güney ilçesindeki Cinlere Mahallesi sınırları içinde yer almaktadır. Güney ilçesinin yaklaşık 4 km güneyinden geçen Menderes Nehri'nin kenarındadır. Şelale doğal güzelliği bakımından görülmeye değer yerlerdendir. Denizli'ye 70 km uzaklıktaki gizli cennet, birinci derece doğal sit alanıdır. Güney ilçe merkezinin 3 km uzağında yer alan Cindere Dağı yamaçlarından çıkan su kaynaklarından beslenmektedir.

**Güney Waterfall** is located within the borders of Cinlere village of the Güney District of Denizli province. It is on the edge of the Menderes River, which passes about 4 km south of Güney district. The waterfall is a place worth seeing in terms of its natural beauty. This secret paradise, which is 70 km to Denizli, is a natural protected area of first degree. It is fed by the springs coming out of the slopes of Cindere Mountain, which is 3 km to the center of Güney district.



## Kaklık Mağarası

Kaklık Mağarası, Denizli-Ankara karayolunda il merkezine 30 km mesafedeki Honaz ilçesinin Kaklık Mahallesi'nde yer almaktadır. Mağara içerisinde bol miktarda termal su bulunmaktadır. Berrak, renksiz ve kükürt kokulu olan termal suyun bazı cilt hastalıklarına iyi geldiği bilinmektedir. Ayrıca mağaranın yakınında ziyaretçilerin kullanımına sunulmak üzere yapılan yüzme havuzu, küçük amfi tiyatro, seyir alanları, kafeterya ve kameriyeler 2002 yılından itibaren turizmin hizmetine sunulmuştur. Düden-kaynak, çöküntü obruğu konumlu aktif bir mağara olan Kaklık Mağarası'nın çevresi; mesozoyik kireçtaşları, marn, kil, kumtaşı ve konglomeraları, miyosen-pliyosen yaşlı kil, kum ve kalkerler ile kuvaternere ait traverten ve alüvyonlardan meydana gelmiştir.

## Kaklık Cave

**Kaklık Cave** Denizli is located in Kaklık Village of Honaz district, which is found on Denizli-Ankara highway 30 km to the city center. There is an abundant amount of thermal water inside the cave. The clear and colorless thermal water that smells of sulfur is known to be good for certain skin diseases. A swimming pool, small amphitheater, viewing areas, cafeteria and pergolas built for the use of visitors near the cave have started to serve tourism since 2002. The area around the Kaklık Cave, which is an active cave positioned on sinkholes, is composed of Mesozoic limestone, marl, clay, sandstone and conglomerates, miocene-pliocene aged clay, sand and limestone, and quaternary travertine and alluvium.

NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



## Servergazi Türbesi / Servergazi Tomb

**Türbenin** 1210 yılında Denizli'nin fethi sırasında, şehit olan Mehmet Gazi ile Selçuklu komutanı Servergazi'ye ait olduğu bilinmektedir.

*It is known that the tomb belonged to Mehmet Gazi, who was martyred during the conquest of Denizli in 1210, and the Seljuk commander Servergazi.*



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

## Sakızcılar Asmaaltı Şelalesi Sakızcılar Asmaaltı Waterfall

**Sakızcılar** Asmaaltı Şelalesi eşsiz bir tabii güzellik sergilemektedir. Ağlayan Kaya olarak da bilinen şelale, 30 metre yükseklikten dökülmektedir. Yeşille suyun birleştiği şelalenin dibinde alabalık yetiştirilmektedir. "Hocanın Yeri" olarak bilinen yer, ilçe halkı tarafından çok sevilen bir piknik yeridir.

**Sakızcılar** Asmaaltı Waterfall displays a unique natural beauty. Also known as Crying Rock, the waterfall flows from a height of 30 meters. Trout are grown at the bottom of the waterfall where green meets water. The place known as "Hocanın Yeri" is a popular picnic spot for the local people of the district.

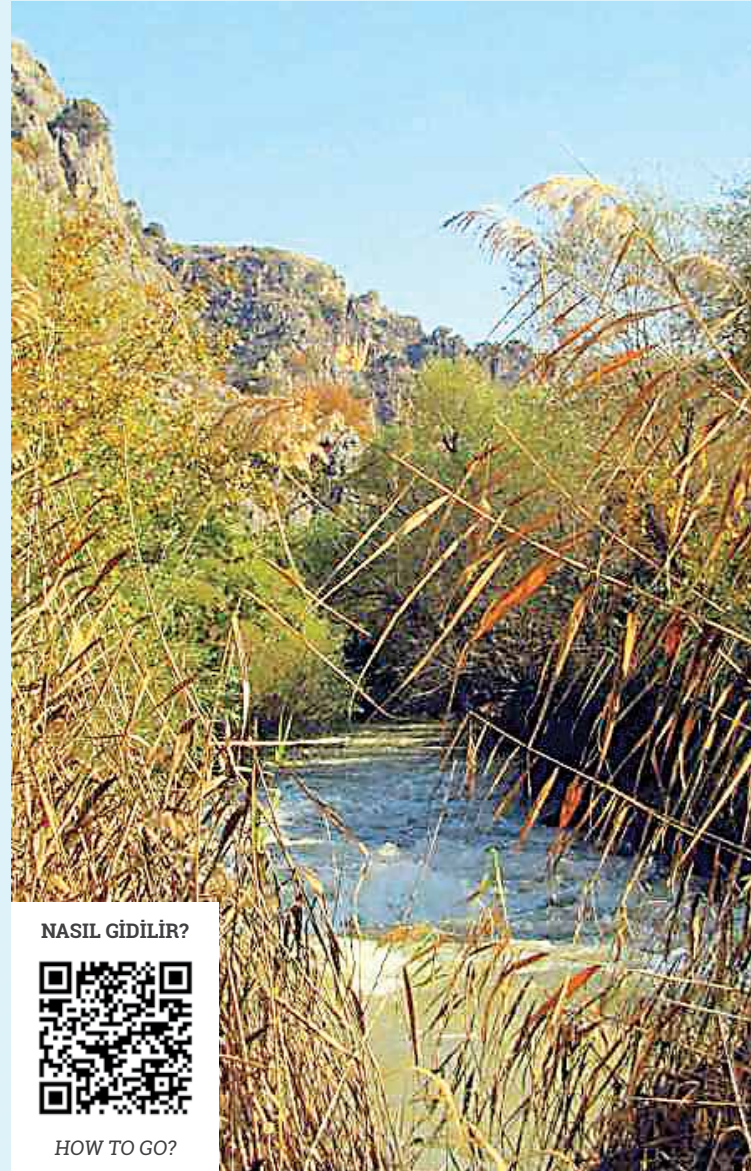


## Kısık Kanyonu

**Denizli** il merkezine 60 km, Çal ilçesine 7 km mesafedeki Kumral Mesireliği yakınında bulunan Kısık Kanyonu'nun yüksekliği 80 metredir. Dik yamaçta asma köprü bulunmaktadır. 650 metre uzunluğunda yürüyüş yolu olan kanyondaki suyun derinliği 1.70 metredir. İçerisi aydınlık ve serin olan kanyon içerisinde Bizans ve Roma dönemine ait antik kaya mezarlar mevcuttur. Büyük Menderes'in oluşturduğu bu vadide yer alan kanyon doğa tutkunlarının vazgeçilmez uğrak yeridir. Kamp ve karavan turizmine son derece elverişli olan vadide, dağ ve doğa yürüyüşü, trekking ve rafting gibi tüm doğa sporlarını yapmak mümkündür.

## Kısık Canyon

**Kısık** Canyon, located 60 km from Denizli city center near Kumral Recreation Area that is 7 km to Çal district, has an elevation of 80 meters. There is a suspension bridge on the steep slope. The Canyon has a long walkway of 650 meters and the depth of its water is 1.70 meters. Inside the Canyon, which is bright and cool, there are ancient rock tombs that belong to the Byzantine and Roman periods. The Canyon located in this valley, formed by the Great Menderes, is an indispensable popular place for nature lovers. In this Valley, which is very suitable for camping and caravan tourism, it is possible to do all kinds of nature sports, including mountain hiking and nature walks, trekking and rafting.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

## Keloğlan Mağarası / Keloğlan Cave

Keloğlan Mağarası, Denizli'deki Acıpayam ilçesinin 18 km doğusunda bulunan Dodurgalar Mahallesi'nin 3 km batısındaki Mallı Dağı'nın doğu yamacındadır. Mağara içerisinde çok miktarda dikit, sarkıt ve sütun bulunmaktadır. Mağara, bol çatlaklı yapısı nedeniyle karstlaşmaya son derece uygun, Jura-krtase kireç taşları içinde gelişmiştir ve birçok damlataş sütunları ile birbirine geçen çok sayıda adacığa ayrıldığından girintili çıkıntılı bir yapıya sahiptir.

**Keloğlan** Cave is situated on the eastern slope of Mallı Mountain, which is 3 km west of Dodurgalar Town that is located 18 km to the east of Denizli's Acıpayam District. There are many dickites, stalactites and columns in the cave. Due to its fractured structure, the cave has formed in Jura-cretaceous limestone that are very suitable for karstification and has a recessed and protruding structure since it is divided into many islets that are connected to each other with stalactite columns.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



## Çivril Işıklı Gölü

**Göl**, su kuşları içinde önemli bir yaşam ortamı oluşturmaktadır. Bölgede kuluçkaya yatan türlerden; Küçük Baladan, Alaca Balıkçıl, Küçük Ak Balıkçıl, Büyük Ak Balıkçıl, Erguvan Balıkçıl, Çeltikçi, Boz Kaz, Angıt, Pasbaş Dalağan, Deniz Kartalı, Saz Delicesi, Kızıl Şahin, Uzunbacak, Gülen Sumru, Bıyıklı Sumru, Akkanatlı Sumru, Kır İncirkuşu önemli örneklerdir. Ayrıca Deniz Kartalı, Sakallı Akbaba, Gökçe Delice, Büyük Orman Kartalı, Şah Kartal, Bıyıklı Doğan, Ulu Doğan bölgede kış aylarında gözlemlenen yırtıcılardır. Ayrıca Akdağ'dan su içmeye gelen yaban domuzu ve geyik de göl çevresinde görülmektedir.

## Çivril Işıklı Lake

*The Lake creates an important living environment for the waterfowls. Of the species that brood in the region; Little Bittern, Squacco Heron, Little Egret, Great Egret, Purple Heron, Glossy Ibis, Greylag Goose, Ruddy Shelduck, Ferruginous Duck, Sea Eagle, Marsh Harrier, Long-legged Buzzard, Black-winged Stilt, Gull-billed Tern, Whiskered Tern, White-winged Tern, and Tawny Pipit are significant examples. Sea Eagle, Bearded Vulture, Hen Harrier, Greater Spotted Eagle, Imperial Eagle, Lanner Falcon, and Saker Falcon are also raptors seen in the region during the winter. Wild boars and deer coming from Akdağ to drink water can also be seen around the Lake.*



# Tripolis Antik Kenti

**Tripolis** Antik Kenti; Menderes Nehri kıyısında yamaç üzerine kurulmuştur. Batıya ve kuzeye açılan vadilerle Ege'ye, güneydoğusundaki Çürüksu Ovası ve vadileri ile İç Anadolu ve Akdeniz'e ulaşımı bulunan antik kentlerden birisidir. Kentin güneyinde Çürüksu Vadisi'nde kurulmuş olan çağdaşı Laodikeia'ya 30 km. , Hierapolis'e ise 20 km uzaklıktadır. Kaynaklarda Tripolis'in ilk adının Apollonia olduğu, daha sonra Geç Helenistik dönemde Tripolis olarak adlandırıldığı ve ilk kuruluşunun Lidya Devleti zamanında olduğuna ilişkin belgelere rastlanılmaktadır.

Tripolis, Lidya Şehirleri arasında yer almasına karşın Frigya ve Karya bölgelerine ulaşımı sağlayan önemli sınır, ticaret ve tarım merkezlerinden biri görünümündedir. Menderes Nehri ile Çürüksu Çayı'nın bereketlendirdiği Çürüksu Ovası'nın büyük bir bölümüne hakim kentlerden biri olup, kuruluş biçimiyle ve şehircilik anlayışı ile yörenin en zengin kentleri arasında yer almaktadır.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?



# Tripolis Ancient City

**Tripolis** Ancient City is built on a slope on the banks of the Menderes River. It is one of the ancient cities that have access to the Aegean region through its valleys opening to the west and north, and to Central Anatolian and Mediterranean regions through the Çürüksu Plain and valleys found in its southeast. It is 30 km to its contemporary Laodikeia that was established in Çürüksu Plain in the South, and 20 km to Hierapolis. It has been found in sources that Tripolis was first named Apollonia, but then was called Tripolis in the Late Hellenistic period and its first establishment was during the Lydian Empire. Although Tripolis is among the Lydian Cities, it appears to be one of the important border, commercial and agricultural centers that provide access to the regions of Phrygia and Caria. Being one of the cities that dominate a great part of Çürüksu Plain, which is enriched by the Menderes River and Çürüksu Stream, Tripolis is among the richest cities of the region with its style of establishment and understanding of urbanism.



# Tripolis'in Başlıca Yapıları

● **Tripolis Tiyatrosu:** Grek tiyatrosu tipinde araziye uygun inşa edilmiş, Roma mimari tarzında yapılmıştır. Tiyatro üç bölümden oluşmaktadır.

● **Cavea:** Yarım daire şeklinde olup, üç diazoma ile bölünmüştür. Tonoz çıkışları caveanın üst kısımlarında ve yanlarda yer almaktadır. Oturma kademeleri büyük mermer taşlardan yapılmıştır. Yaklaşık 8.000 kişi alabilecek kapasitededir.

● **Orkestra:** Cavea'nın oturma kademeleri ve malzemeleri ile tamamen toprak altındadır.

● **Scene (Sahne ve Sahne Binası):** Sahne binasının üst yapısı iç ve dış kısımlara doğru yıkılmış harap durumdadır. Sahne binasına ait sağ ve sol istinat duvarlarının az bir kısmı yüzeyde görülmektedir.

● **Tripolis Hamamı:** Tripolis Tiyatrosu'nun 200 metre batısında bir düzlük üzerinde bulunmaktadır. Geç dönemde kenti çeviren sur duvarının dışında kalmıştır. Yapıya ait yüzeydeki kalıntılardan beş bölümü tespit etmek mümkündür. Her bölümde tonozlarla ve büyük nişlerle geçildiğine dair kemer izleri bulunmaktadır. Duvarlarındaki kesme traverten blok taşlarından, kemer ve tonozların da aynı malzemeyele tamamlandığı anlaşılmaktadır. Hamam, tipik Roma Hamamı geleneğinin bir örneğidir.

● **Şehir Binası:** Hamamın yaklaşık 200 metre güneyinde yer almaktadır. Üst yapısı tamamen yıkılmıştır. 40X65 metre ölçülerinde büyük bir yapıdır. Temel duvarları çok geniştir. Yapının batı duvarına bitişik sur duvarı devam etmektedir. Yapı Roma Mimari karakteri göstermektedir.

● **Apsisli Yapı:** Şehir Binası ile Tiyatro arasındadır. Dikdörtgen planlı yapının kuzey duvarının iç kısmı apsisli olduğundan bu ad verilmiştir. Yapının üst bölümü tamamen yıkılmış harap durumdadır.

● **Kale ve Surlar:** Geç Roma ve Bizans Dönemi'nde sur ile çevrilmiştir. Eğimli arazide kurulan kentin surları yer yer burçlarla, gözetleme kuleleriyle ve kalın duvarlarla desteklenmiştir. Tiyatroya bitişik devam eden sur, kentin kuzeyindeki en yüksek tepede kule ile birleşir. Kule hem savunmaya hem de gelecek düşman tehlikesini gözetlemeye yöneliktir.

● **Su Yolları** da kentin önemli yapıları arasında yer almaktadır. Tripolis Antik Kenti her ne kadar Menderes Nehri kenarında kurulmuş olsa da, kentin ihtiyacını karşılayacak olan gerekli su, kente 25 km uzaklıkta bulunan ve günümüzde Güney İlçesi yakınındaki kaynaktan temin edilmiştir. Kaynak ile Tripolis arasında dağlık ve engebeli arazi sebebiyle su yortusu, tünel, künk ve kemer izlerinin kalıntıları bulunmaktadır.

# The Main Structures of Tripolis

● **Tripolis Theater:** It was built in Greek theater type and in Roman architectural style. The theater consists of three parts.

● **Cavea:** It has a semicircular shape and is divided by three diazomas. Vaulted outlets are located on the upper parts and sides of the cavea. The seating rows are made of large marble stones and has a capacity of about 8.000 people.

● **Orchestra:** It is completely underground with the seating rows and materials of the Cavea.

● **Scene (Stage and Stage Building):** The superstructure of the stage building is in ruins, both towards the interior and exterior of the building. A small part of the right and left retaining walls of the stage building are visible on the surface.

● **Tripolis Bath (Hammam):** It lies on a plain 200 meters west of the Tripolis Theater. It remained outside the city Wall that surrounded the city in the late period. It is possible to identify five parts of the remains on the surface of the building. Each part has traces of arches showing that it was passed with vaults and large niches. It is understood from the cut travertine block stones on its walls that the arches and vaults were also completed with the same materials. The Bath is an example of the typical Roman Bath tradition.

● **City Building:** It is located about 200 meters to the south of the Bath. Its superstructure has been completely destroyed. It

is a large structure measuring 40X65 meters. Its foundation walls are quite large. The fortification wall adjacent to the western wall of the building continues. The building displays Roman Architecture character.

● **Apsidal Structure:** It lies between the City Building and the Theater. It was given this name because the interior of the north wall of the rectangular building has an apse. The upper part of the building has been completely destroyed.

● **Castle and Walls:** Tripolis was surrounded by city walls during the Late Roman and Byzantine Periods. The city walls that are built on a sloping land are supported by bastions, watchtowers and thick walls. The wall that continues adjacent to the theater joins the tower at the highest hill in the northern part of the city. The tower is intended for both defense and watching out for any danger that could come from outside.

● **Waterways** are also among the city's main structures. Although the Ancient City of Tripolis was founded on the edge of the Menderes River, the water necessary for meeting the needs of the city was provided from the spring water found 25 km away from the city near Güney District. Traces of sediments, tunnel, clay pipe and arches can be found since there is a mountainous and rugged terrain between the spring water and Tripolis. Necropolis was used on the eastern and southern slopes of the Ancient Tripolis City.

# Tabea Antik Kenti

**Tabae** Antik Kenti doğal bir kale görünümündedir. Büyük İskender'den sonra Anadolu'da kurulan kent devletleri arasında yer alan Tabae, Hellenistik Dönem'den günümüze kadar kesintisiz bir yerleşime sahne olmuştur. Antik dönemde kendi adına sikke bastırmıştır. Sikkeler önceleri gümüş daha sonra bronz olarak basılmıştır.

## Akropoldeki Başlıca Yapılar:

Kayaya Oyulmuş Nişli Bina, Akropolün kuzey doğusundadır. Bina kuzey-güney doğrultusunda yapılmış olup, plan bakımından dikdörtgen şeklindedir. Duvarın doğu kanadının iç kısmında kayaya oyularak yapılan dört niş bulunmaktadır. Duvarın batı tarafında nişlere rastlanmaz. Binanın çevresinde ve içinde arşitrav parçası, sunak ve sütun bulunmaktadır. Kayalara Oyulmuş Tek Odalı Evler, doğal kayalar oyularak, tek odalar halinde yapılmıştır. Evlerde bulunan kapı nişleri ve zıvanalardan kapıların ahşaptan olduğu anlaşılmaktadır. Odaların iç kısımlarında da nişler yer almaktadır. Bu evler genellikle kayalık platonun uçurum ve sarp kısmında yer alır. Antik kentte ayrıca; 19 yy. Osmanlı Ahşap Mimarisi'ne sahip Cevher Paşa Camii bulunmaktadır.



NASIL GİDİLİR?



HOW TO GO?

# Tabea Ancient City

**Tabea** Ancient City looks like a natural castle. Being one of the cities established in Anatolia after Alexander the Great, Tabea witnessed continuous settlement from the Hellenistic Period to the present day. Coins were minted in his name during the ancient period. The coins were first made in silver and then in bronze later on.

## The Main Structures in the Acropolis:

The Building with Niche Carved in the Rock is in the north east of the Acropolis. The building is built in north-south direction and has a rectangular planning. There are four niches carved into a rock on the east side of the wall. There are no niches on the west side of the wall. There are architrave fragments, altars and columns around and inside the building. The One-Roomed Houses Carved into the Rocks were built as single rooms by carving natural rocks. It is understood from the door niches and tenons found in the houses that the doors are made of wood. Niches are also present inside the rooms. These houses are usually located on the cliff and steep part of the rocky plateau. Cevher Pasha Mosque, based on 19th century Ottoman Wooden Architecture, is also found in the ancient city.



## Sümer Parkı

**Şehir** merkezinde Sümer Mahallesi'nde yer almaktadır. Parkta hayvanat bahçesi, kafe, gölet ve "kendin pişir kendin ye" alternatifleri bulunmaktadır. Sümer Parkı'nda bir orman ve doğal gölet bulunmaktadır.

## Sümer Park

**The park** is located in Sümer Town in the city center. It has a zoo, cafe, pond and self-catering alternatives. There is also a forest and natural pond at Sümer Park.



## Çamlık Parkı

**Pamukkale** Üniversitesi Kınıklı Kampüsüne bitişik yer alan bu park; gezinti alanları,koşu parkurları ve piknik alanlarından oluşmaktadır.

## Çamlık Park

**Adjacent** to Pamukkale University Kınıklı Campus, this Park consists of walking areas, jogging tracks and picnic areas.



## Adalet Parkı

**Parkta** yapay gölet, şelale, süs havuzları, 3 adet çocuk oyun alanı, spor tesisleri, tenis kortu, basketbol ve voleybol sahaları, mini golf sahası, tırmanma duvarı, büfe, kafeterya ve koşu yolu bulunmaktadır.

## Adalet Park

**The Park** has an artificial pond, waterfall, decorative pools, 3 children's playgrounds, sports facilities, tennis court, basketball and volleyball courts, mini golf field, climbing walls, buffet, cafeteria and racetrack.



## Pamukkale Natural Park

**Pamukkale** travertenlerinin eteklerinde bulunan bu parkta bir gölet ve park çevresinde bir yürüyüş parkuru bulunmaktadır.

## Pamukkale Natural Park

**Found** on the outskirts of Pamukkale travertines, this Park has a pond and a jogging track around the park.



## Ornaz Vadisi Parkı

**Parkta** oturma alanları, bisiklet ve koşu yolları bulunmaktadır. Parkın ortasından geçen dere ve çevresinde kıyı terasları vardır.

## Ornaz Valley Park

**The** Park has sitting areas, cycle paths and racetracks. There is a stream in the middle of the Park and waterfront terraces around it.



## Bayramyeri Meydanı

**Bayramyeri** Meydanı, Denizli'nin en işlek ve kalabalık meydanları arasında yer almaktadır. Meydanın çevresinde cami, kafe, restoran ve alışveriş mağazaları bulunmaktadır.

## Bayramyeri Square

**Bayramyeri** Square is among the busiest and crowded squares of Denizli. There are mosques, cafes, restaurants and shops around the Square.



## Bağbaşı Mesire Alanı

Bağbaşı Mesire Alanı, Pamukkale'ye bağlı olan Bağbaşı Mahallesi'nde bulunmaktadır. Piknik alanlarından ve yürüyüş yollarından oluşan Bağbaşı Mesire Alanı içerisindeki teleferik ile Bağbaşı Yaylası'na çıkılabilmektedir.

## Bağbaşı Recreation Area

**Bağbaşı** Recreation Area is located in Bağbaşı Town of Pamukkale District. The Recreation Area consists of picnic areas and walking trails and Bağbaşı Plateau could be reached with the cable car found at Bağbaşı Recreation Area.



## Delikliçınar Meydanı

**Delikliçınar** Meydanı, Denizli'nin şehir merkezinde yer almaktadır. Tüm otobüsler bu meydanda bulunan duraklardan geçmektedir. Meydanın çevresinde alışveriş mağazaları, kafe ve restoranlar bulunmaktadır.

## Delikliçınar Square

**Delikliçınar** Square is located in Denizli city center. All buses pass by the stops located at this Square. There are shops, cafes and restaurants around the Square.



## İncilipınar Parkı

İncilipınar Parkı'nda 4 adet gölet, çocuk oyun alanları ve koşu parkuru bulunmaktadır.

### *İncilipınar Park*

**İncilipınar** Park has 4 ponds, children's playgrounds and a jogging track.



## Forum Çamlık AVM

Mağazaların, çocuk oyun alanlarının ve restoranların bulunduğu alışveriş merkezidir.

### *Forum Çamlık Shopping Center*

**The shopping center** has shops, children's playgrounds and restaurants.



**DENİZLİ'DE  
NE YENİR?**  
*WHAT TO EAT  
IN DENİZLİ?*

## Kuyu Tandırı (Kuyu Kebabı)



**Kuyu** kebabı yapmak için en önemli unsur kuzudur. Koyun, keçi gibi küçükbaş hayvanlardan da kebab yapılsa da kuzu kadar lezzetli olmaz. Kuyuda yakıt olarak çıra kullanılır. Çıralı çam odunundan başka odunla veya diğer yakıtlarla kebab yapılamaz. Yapılsa bile çırayla yapılanın tadını vermez. Kuyunun dibi tamamen kapanacak şekilde çıra kütükleriyle doldurulur ve tutuşturulur. Ateş korlandıktan sonra kuyunun dibi kadar genişliği olan ve içine biraz su koyulan bakır tava yerleştirilir. Boynundan kuyruk sokumuna kadar yarılan kuzu arka ayaklarından kancalara, kancalarla da kuyunun üzerindeki demir çubuklara takılır ve kuyuya sallandırılır. Kuyunun kapağı örtülerek çamurla sıvanır. Yaklaşık bir buçuk saat kuyu kapalı kalır. Bu sürenin sonunda kapak açılır ve 15-20 dakika havası alınır. Bu süre içerisinde kuzunun yağı kuyu dibindeki tavaya akar, tavadaki yağ (kebab suyu) isteyenlere verilir, yemeklerde özellikle pilav yapımında kullanılır. Kuzular kuyudan çıkartılır, soğan ve maydanoz ile yapılan piyazı ile birlikte ikram edilir. Kuyu kebabı elle yenilir. Kuyuya girerken yaklaşık 12-13 kilo gelen kuzu kuyudan çıktığında altı-yedi kilo kadar gelir.



## Kuyu Tandoor (Kuyu Kebab)

**The most important** factor in making kuyu kebab is lamb. Even though the kebab could be made from the meat of small cattle, such as sheep and goats, it will not be as tasty as lamb. The fuel used in the well is firewood. The kebab cannot be made with wood or other fuels other than pitch pine wood. Even if it is made, it

will not taste the same as when made with firewood. The bottom of the well is completely filled with logs of firewood and are ignited. When the embers start to glow, a copper pan, which is wide as the size of the bottom of the well and in which contains a little amount of water, is placed inside. After splitting the lamb from its neck to its tail end, it is hung onto hooks from its hind legs and then is hung with the hooks to the iron rods on the well before swinging it into the well. The lid of the well is closed and plastered with mud. The well remains closed for nearly an hour and a half. Then the lid is opened and is left for 15-20 minutes for the air to come out. Meanwhile, oil from the lamb drips onto the pan at the bottom of the well, this oil in the pan (kebab juice) is served to those who prefer it or used in dishes (especially when making rice). The lambs are taken out of the well and served with bean salad made from onions and parsley. Kuyu kebab is eaten with the hands. The lamb, which weighs around 12-13 kilos when entering the well, weighs six to seven kilos when it comes out.

## Biber Tatarı



**Kuru** biberler haşlanarak, sapları ve çekirdekleri ayıklanır. Yağda kızartılır. Uygun büyüklükte kesilen patatesler kızartılır. Bir çay kaşığı tuz ile 2 diş sarımsak dövülür. Uygun kıvama getirilmiş süzme yoğurdun içine katılır. Kızartılmış biber ve patatesler yoğurdun üzerine döşenir. Soğuk olarak servis yapılır.



## Pepper Tatar

**Dried** peppers are boiled and their stems and seeds are removed. It is fried in oil. The potatoes cut into suitable sizes are fried. A teaspoon of salt and 2 cloves of garlic are crushed. It is added to strained yoghurt. The fried peppers and potatoes are spread over the yogurt. The dish is served cold.

## Börölce Böreği



**1 çay** bardağı yağ ile ufalanmış kuru yufkalar 15 dakika karıştırılarak kızartılır. Börölceler haşlanır. Haşlanan börölceler kızartılmış yufkaların içine ilave edilip, 5 dakika daha karıştırılır. Birer çay kaşığı tuz ve karabiber ilave edilir.



## Borek (Pastry) with Black-Eyed Peas

**Dry filo** pastries crumbled with 1 tea glass of oil are stirred for 15 minutes and fried. The black-eyed peas are boiled. The boiled black-eyed peas are added to the the fried dough and stirred for 5 more minutes. One teaspoon of salt and black pepper is added.

## Cızlama



**Un**, su ile hamur haline getirilir. Patatesler haşlanır, rendelenir, hamur ile karıştırılır ve mayalanmaya bırakılır. 30 dakika dinlendirilen hamurdan ceviz büyüklüğünde parçalar koparılıp, önceden yağlanmış tepsiye döşenerek üzerine hafifçe bastırılır. Hamurlar tepside de 15 dakika dinlendirilir. Daha sonra sıcak ortamda bırakılmış ve yapısı değişmiş süt ürünü içine kaymak katılarak, tepsideki hamurun üstüne sürülür. Üzerine tereyağı gezdirilir. Önceden ısıtılmış fırında yaklaşık 45 dakika pişirilir. Pekmeze batırılarak yenilebilir.



## Cızlama

**Dough** is made by mixing flour with water. Potatoes are boiled, grated, mixed with dough and left off to leaven. Pieces, in the size of walnuts, are cut from the dough that rested for 30 minutes, are placed onto a greased tray, and are lightly pressed upon. The dough is again left off to rest on the tray for 15 minutes. Then, cream is added to the milk product, which was left in a hot environment and whose structure had changed, and is spread over the dough on the tray. Melted butter is poured on top. It is cooked in a preheated oven for about 45 minutes. It could be eaten by dipping it in molasses.

## Denizli Kebabı



**Denizli** Kebabı yaşını doldurmamış erkek kuzulardan yapılır. Hazırlık aşamasında öncelikle fırının tav olması gerekir bunun için sakız ağacının gövdesinden ve kollarından kesilen kütükler kullanılır. Fırın tavlaniırken, bütün kuzu boydan ikiye ayrılır, ikiye ayrılan her boydan ön kol, kürek (kol üstü) kaburga (Eğgeği), Fleto (Böbrek Yatağı) olmak üzere dört parça ayrılır. Arka but işlenmez bunu sebebi Denizli Kebabı'nın lezzetinin etin kendi sırtındaki yağ ile pişmesidir ki arka butlar daha az yağlı olduğu için işlenmez but eti lif lif ayrılır. Sekiz parçaya ayrılan bütün kuzu paslanmaz demir şişler ile iki tarafından karşılamalı olarak şişlenir. ön kol, kürek (kol üstü) kaburga (Eğgeği) parçalarının aralarına bütün kuzunun kuyruğundan parçalar konur, Fleto (Böbrek Yatağı) parçasına ayrıca kuyruk yağı konmaz sırtında bulunan kendi yağı yeterlidir. Bunu dışında hiçbir terbiye yada işleme yapılmaz. Tav olan fırının sağ tarafına 50 cm çapında kalaylı ve elde dövme iki bakır tava yerleştirilir. İlk önce kürek (kol üstü) ardından Fleto (Böbrek Yatağı) daha sonra ön kol, en son olarak da kaburga (Eğgeği) fırının sağ köşesinden başlayarak dizilir. Fırının sol tarafında yanan ateşle sağ tarafındaki parça etler arasındaki boşluğa çeneleri fırının iç duvarlarına değecek şekilde dizilmiş kuzu kelleleri dizilir. Bu şekilde Denizli Kebabı kendi kendine pişmeye bırakılır.



## Denizli Kebab

**Denizli** Kebab is made from the meat of male lambs. The furnace must first be heat treated during the preparation phase, and logs cut from the trunk and branches of a mastic tree are used for this purpose. While the furnace is heat treated, the whole lamb is cut lengthwise into two halves and four pieces from each half, the foreshank, shoulder (upper arm), rack (rib) and loin, are seperated. The legs are not used, because Denizli Kebab gets its taste from the meat being cooked with the fat found on the loin and the legs are leaner. The meat of the leg will be seperated into fibers. The whole lamb, cut into eight pieces, is skewered with stainless iron skewers from both sides. Pieces of tail fat of the whole lamb are placed between the foreshank, shoulder (upper arm) and rack (rib); but tail fat is not added to the loin. No other liaison or processing is done. Two tinned and hand hammered copper pans, each 50 cm in diameter, are placed on the right side of the tempered furnace. First the shoulder (upper arm), then the loin and then the foreshank and finally the rack (rib) are placed starting from the right side of the furnace. In the space between the fire burning on the left side of the furnace and the pieces of meat on the right, lamb heads are lined up in such a way that their jaws touch the inner walls of the furnace. Denizli Kebab is left this way to cook on its own. There is no specific time or duration for the Denizli Kebab to cook. It all depends on the master cook's experience and the ability to "eyeball".

## Kuru Biber Patlıcan Dolması



**Bir** tencereye yağ konur ve ince kıyılmış soğanlar pembeleşinceye kadar kavrulur. Et kavrulur. Bulgur eklenerek, biraz su konulur ve haşlanır. Baharatlar ilave edilip, ince kıyılmış maydanoz ilave edilir. Kuru biber ve patlıcanlar bu iç ile doldurulur. Tencereye yerleştirilip, biraz su ile kısık ateşte pişirilir.



## Stuffed Dried Pepper and Eggplants

**The pan** is coated with oil and finely chopped onions are cooked until they take a pinkish color. The meat is cooked. Bulgur and a small amount of water are added and boiled. Spices and finely chopped parsley are added. The dried peppers and eggplants are stuffed with this filling. They are then placed in a pot with some water and are cooked on low heat.

## TÜRKİYE'YE GİRİŞ



- Sınır kapılarından pasaport veya pasaport yerine geçen belgelerle geçiş yapılabilir. Vize, vize muafiyeti ve çalışma izni Türkiye'ye yasal bir şekilde girişi sağlar.
- Geline ülkedeki savaş, iç savaş veya zulüm görme nedenleri ile Türkiye'ye

yasadışı giriş yapılması durumunda, en kısa sürede kayıt için İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne başvuru yapılması gerekmektedir. Başvuru yapılmadığı takdirde idari para cezası uygulanır ve kişi Türkiye'deki hak ve hizmetlerden yararlanamaz.

## İKAMET İZNİ



- İkamet başvurularının e-ikamet randevu sistemi üzerinden ([www.goc.gov.tr](http://www.goc.gov.tr) veya [www.liveinturkey.gov.tr](http://www.liveinturkey.gov.tr)) e-ikamet linkine tıklayarak ya da e-ikamet.goc.gov.tr adresinden yapılması gerekmektedir. İlk defa başvuru yapılıyorsa, sistemden verilen randevu tarih ve saatinde istenilen belgelerle İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne

başvurulması gerekmektedir.

- Adana, Ankara, Antalya, Aydın, Bursa, Gaziantep, İstanbul, İzmir, Kayseri, Kocaeli, Mersin, Muğla, Samsun, Şanlıurfa ve Tekirdağ illerinde ikamet uzatma için istenilen belgelerin posta ya da kargo yoluyla İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne gönderilmesi yeterlidir.

## ULUSLARARASI KORUMA



**İrk**, din, tabiiyet, belirli gruba mensubiyet veya siyasal düşünceler nedeniyle zulüm görme korkusundan dolayı vatandaşı olunan devletin sınırları dışında bulunan kişi, uluslararası koruma başvurusunda bulunabilir. Başvuru sınır kapılarında ya da bulunulan ildeki

İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne yapılır. 18 yaşın üzerindeki herkes kendisi başvuru yapmak zorundadır. Yapamıyorsa muvafakat vermesi gerekir. Belgenin süresi 6 aydır. Süre bittiğinde İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne başvurularak süre uzatılabilir.

## ENTRY INTO TURKEY

- Entry into and exit from Turkey can be performed with a valid passport or equivalent document at border gates. A visa, visa exemption, and work permit will enable legal entry into Turkey.
- In case of entering Turkey illegally due to war, civil war or persecution experienced in the

country of origin, application must be made to the Provincial Directorate of Migration Management as soon as possible for registration. In the event of failing to apply, an administrative fine will be imposed and the person will not be able to benefit from the rights and services in Turkey.



## RESIDENCE PERMIT

- Residence applications must be made through the e-residence appointment system by clicking on the e-residence link ([www.goc.gov.tr](http://www.goc.gov.tr) or [www.liveinturkey.gov.tr](http://www.liveinturkey.gov.tr)) or through e-ikamet.goc.gov.tr. If application will be made for the first time, the Provincial Directorate of Migration Management must be applied to on the date and time of the appointment with the

requested documents.

- Documents requested for residence permit extension in the provinces of Adana, Ankara, Antalya, Aydın, Bursa, Gaziantep, Istanbul, İzmir, Kayseri, Kocaeli, Mersin, Muğla, Samsun, Şanlıurfa and Tekirdağ could be sent to the Provincial Directorate of Migration Management by mail or post.



## INTERNATIONAL PROTECTION

A person outside the borders of his/her country of citizenship, with the fear of persecution on account of his/her race, religion, nationality, membership of a particular group or political opinion, may apply for international protection. Applications are made at border gates or to the Provincial Directorate of Migration

Management in the relevant province. Everyone above the age 18 must apply in person. If that is not possible, then s/he must provide a letter of consent. The document is valid for 6 months. At the end of this period, the date could be extended by applying to the Provincial Directorate of Migration Management.



## BAŞVURUNUN GERİ ÇEKİLMESİ



**Uluslararası** koruma başvurusunu kişi kendisi geri çekebilir ya da yükümlülükleri yerine getirmediğinde geri çekilmiş kabul edilir. Bu yükümlülükler:

- Mazeretsiz üç defa İl Göç İdaresi Müdürlüğü'nün belirlediği mülakata gitmemek,
- İdari gözetim altında tutulan yerden ayrılmak,
- Mazeretsiz üst üste üç defa bildirim

yükümlülüğünü yerine getirmemek,

- Belirlenen ikamet yerine gitmemek veya ikamet yerini izinsiz terk etmek,
- Kişisel verilerin alınmasına karşı çıkmak,
- Başvuru sürecinde kimlik bilgilerini doğru paylaşmamak ve ispatlayan belgeleri paylaşmamaktır.
- Uluslararası koruma başvurusu 6 ay içerisinde değerlendirilmekte ve bilgilendirme yapılmaktadır.

## GEÇİCİ KORUMA



**Suriye** vatandaşları İl Göç İdaresi Müdürlüğü'ne giderek başvuru yapabilir. Mülakat yoktur. Başvuru işleminden sonra 30

günlük kayıt belgesi düzenlenir, sonrasında kimlik belgesi verilir. Adres değiştirildiğinde bildirim yapılması gerekmektedir.

## WITHDRAWAL OF APPLICATION

**The person** can withdraw their international protection application on his or her own accord; it can also be considered withdrawn if the person fails to fulfil his/her obligations.

These obligations are:

- Not attending the interview determined by the Provincial Directorate of Migration Management three consecutive times without any excuse,
- Not complying with the duty to notify three consecutive times without any excuse,

- Not going to the designated place of residence or leaving the designated place of residence without permission,

- Refusing to share personal data,
- Not sharing accurate identity details during the application process and not sharing documents that confirm your identity.

- Application for international protection is assessed within 6 months and notification is made accordingly.



## WHAT IS TEMPORARY PROTECTION?

**Syrian** nationals could apply in person to the Provincial Directorate of Migration Management. No interview is required. A registration document

valid for 30 days is prepared following the application and then an identity card is given. It is necessary to notify in case of a change of address.



# DOĞRU BİLİNER YANLIŞLAR



## FALSE FACTS

### SURİYELİLER DEVLETTEN MAAŞ ALIYOR

Suriyeliler, Türk hükümetinden maaş almamaktadır. Kendilerine verilen KIZILAYKART ile aldıkları yardımlar AB tarafından karşılanmaktadır.

1



### SYRIANS RECEIVE SALARY FROM THE STATE!

Syrians do not receive a salary from the Turkish Government. The assistance they receive through the KIZILAYKART they have been given is provided by EU.

### SURİYELİLERE TOKİ EVLERİ ÜCRETSİZ VERİLECEK!

TOKİ'den ev sahibi olmanın ilk şartı Türk vatandaşı olmaktır. Suriyeliler para karşılığı olsa dahi TOKİ evlerini satın alamazlar.

2



### TOKİ HOUSES WILL BE GIVEN TO SYRIANS FOR FREE!

The first prerequisite for housing acquisition from the TOKİ is to be a Turkish citizen. Even in exchange for money, Syrians are not entitled to acquire TOKİ houses.

### SURİYELİLER DEVLET MEMURU OLARAK İŞE ALINACAK!

Türk vatandaşı olmayan kişilerin devlet memuru olma hakkının olmadığı gibi, Suriyelilerin de devlet memuru olma hakkı yoktur.

3



### SYRIANS WILL BE EMPLOYED IN STATE INSTITUTIONS AS CIVIL SERVANTS!

As non-Turkish citizens are not eligible for civil service, Syrians are not eligible for civil service either.

### SU, ELEKTRİK VE DOĞALGAZ FATURASI ÖDEMİYORLAR!

Abonelik sahibi olan herkes gibi Suriyeliler de su, elektrik ve doğalgaz fatura bedellerini ödemekle yükümlüdür.

4



### SYRIAN PEOPLE DO NOT PAY THEIR WATER, ELECTRICITY AND NATURAL GAS BILLS!

Syrians are obliged to pay for water, electricity and natural gas bills, just like anyone who has a subscription.

## SURİYELİLER SEÇİMLERDE OY KULLANABİLECEK!

Ülkemizde gerçekleştirilen seçimlerde oy kullanabilmenin en temel gerekliliği Türk vatandaşı olmaktır. Suriyeliler, Türk vatandaşı olmadığından dolayı seçimlerde oy kullanamayacaktır.

5

## SYRIANS CAN VOTE IN ELECTIONS!



The basic requirement of voting in the elections held in our country is to be a Turkish citizen. Syrians will not be able to vote in elections since they are not Turkish citizens.

## TELEFON FATURALARINI DEVLET ÖDÜYOR!

Ankesörlü telefonlarda kullanılmak üzere verilen telefon kartları Suriyeliler için değil, Geri Gönderme Merkezleri'nde kalan yabancılar içindir. Bu projenin finansal kaynakları AB tarafından karşılanmaktadır.

8

## THE STATE PAYS THE SYRIANS' TELEPHONE BILLS!



Phonecards issued for pay phones are not for Syrians, but for foreigners staying at the Removal Centers. The financial resources of this project are covered by the EU.

## SURİYELİLER İSTEDİKLERİ ÜNİVERSİTEYE GİREBİLİYOR!

Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmayan kişiler "Türkiye Bursları", YÖS veya yatay geçiş şartlarını sağlamadan üniversiteye giremezler. Bu kurallar, Türk vatandaşı olmayan tüm uyruklu için geçerli olduğu gibi Suriyeliler için de geçerlidir.

6

## SYRIANS CAN BE ADMITTED IN ANY UNIVERSITY THEY WANT!



People who are not citizens of the Republic of Turkey, cannot be placed in a university program without satisfying Türkiye Scholarships, YÖS (Examination for International Students) or undergraduate transfer requirements. These rules apply to Syrians as well as to all nationals who are not Turkish citizens.

## SURİYELİLER TÜRK VATANDAŞI OLACAK!

Suriyeliler "Geçici Koruma" statüsüne sahip olup bir süre Türkiye'de kalarak Türk vatandaşlığını elde edemezler. "Geçici Koruma" altında yaşayanlar evlilik yoluyla da Türk Vatandaşı olamazlar.

9

## SYRIANS WILL BE GRANTED TURKISH CITIZENSHIP!



Syrians has a "Temporary Protection" status, they cannot acquire Turkish citizenship by way of staying in Turkey for a while. Those who live under "Temporary Protection" cannot be Turkish citizens through marriage either.

## SURİYELİLER HASTANEDE SIRA BEKLEMİYOR!

T.C. Sağlık Bakanlığı'nın yayınladığı genelgeye göre acil durumlarda olan kişilerden sonra; 65 yaş üstü hastalar, engelli hastalar ve hamileler dışında öncelik sahibi hiçbir grup yoktur.

7

## SYRIANS DO NOT HAVE TO WAIT IN QUEUES AT HOSPITALS!



According to the circular issued by Republic of Turkey Ministry of Health, apart from emergency cases, there are no priority groups other than those over the age of 65, patients with disabilities and pregnant women.

## SURİYELİ ÖĞRENCİLERE BURS VERİYOR!

Suriyeli öğrenciler öğrenim yaşamlarına devam edebilmek için hassasiyet ve başarı şartlarını sağlıyorsa burs alabilmektedir. Bu bursların yaklaşık %90'ı AB tarafından karşılanmaktadır.

10

## THE STATE GIVES SCHOLARSHIPS TO SYRIAN STUDENTS!



Syrian students can get a scholarship if they fulfil the conditions of vulnerability and success requirements in order to continue their education life. Approximately 90% of these scholarships are covered by the EU.

## ACİL NUMARALAR EMERGENCY HOTLINES

|                                                                 |                                                                                              |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| İtfaiye<br>Fire Department<br><b>110</b>                        | Acil Çağrı Merkezi<br>Emergency Medical Service<br><b>112</b>                                | Afet ve Acil Durum Çağrı Merkezi<br>Disaster and Emergency Call Center<br><b>122</b> |
| Polis İmdat<br>Police Emergency Line<br><b>155</b>              | Jandarma İmdat<br>Gendarmerie Emergency Line<br><b>156</b>                                   | Ulusal Zehir Danışma Merkezi<br>National Poison Information Center<br><b>114</b>     |
| Orman Yangın İhbarı<br>Forest Fire Reporting Line<br><b>177</b> | Sosyal Destek Hattı<br>(Sosyal Hizmet)<br>Social Support Line (Social Service)<br><b>183</b> | Cenaze Hizmetleri<br>Funeral Services<br><b>188</b>                                  |
| Elektrik Arıza Hattı<br>Power Failure Line<br><b>186</b>        | Doğalgaz Arıza Hattı<br>Natural Gas Failure Line<br><b>187</b>                               | Merkezi Hekim Randevu Sistemi<br>Central Hospital Appointment System<br><b>182</b>   |

182 tuşlanarak çağrı merkezine erişilir. Hangi hastane hangi bölüm ve varsa doktor tercihi belirtilir bu doğrultuda çağrı merkezi görevlisi randevunuzu oluşturur.

You may reach the call center by dialing 182. You may indicate which hospital, department and doctor you prefer, if available, and the call center officer will make an appointment.

## EMEĞİ GEÇENLER THOSE WHO CONTRIBUTED

Denizli Büyükşehir Belediyesi Kent Konseyi Genel Sekreteri  
Secretary General of Denizli Metropolitan Municipality City Council  
**Baran Akın**

Denizli Büyükşehir Belediyesi Kent Konseyi Çalışanı  
Denizli Metropolitan Municipality City Council Officer  
**Bilgenaz Sak**

SGDD-ASAM SCORE Proje Koordinatörü / SGDD-ASAM SCORE Project Coordinator  
**Hanen Çiftdoğan**

SGDD-ASAM SCORE Program Sorumlusu / SGDD-ASAM SCORE Programme Officer  
**Güliz Arslan**

SGDD-ASAM Denizli Çok Yönlü Destek Merkezi Merkez Yöneticisi  
SGDD-ASAM Denizli Multi-Service Support Center Manager  
**Mustafa Belger**

SGDD-ASAM Denizli Çok Yönlü Destek Merkezi Gençlik Çalışanı  
SGDD-ASAM Denizli Multi-Service Support Center Youth Worker  
**Birsen Şekerler**

Görseller: Denizli Büyükşehir Belediyesi, Denizli İl Kültür Turizm İl Müdürlüğü Arşivleri  
Images: Denizli Metropolitan Municipality, Denizli Provincial Directorate of Culture and Tourism Archives

Tasarım: SGDD-ASAM Kurumsal İletişim Birimi  
Design: SGDD-ASAM Corporate Communication Unit





This project is funded by the European Union.  
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.  
هذا المشروع ممول من قبل الإتحاد الأوروبي  
هزینه این پروژه از طرف اتحادیه اروپا تامین میگردد.



**Bu kitapçıkta yer alan içeriğın tamamı Sığınmacılar ve Göçmenlerle Dayanışma Derneği'nin (SGDD-ASAM) sorumluluğu altındadır ve Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtmak zorunda değildir.**

*All content published in this guide is under the sole responsibility of Association for Solidarity with Asylum Seekers and Migrants (SGDD-ASAM) and does not necessarily have to reflect the views of the European Union.*



**SCORE**  
SOCIAL COHESION OF REFUGEES IN TURKEY  
MÜLTECİLERİN SOSYAL UYUMU PROJESİ

